



သတိ  
ပိုင်းရှုသည့်

၂၀၀၈ ခြေဖြတ်စိုင်း လွှာလာစာစောင့်ကြည့်ရေး အစီရင်ခံစာ  
မြန်မာနိုင်ငံ

**မြေမြို့ပိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့**သည် အပြည်ပြည်ဆိပ်ရာမြေမြို့ပိုင်း  
တားဆီး ရေးတွဲ့ဆော်မှု အဖွဲ့(ICBL) ၏လက်အောက်ခံဖြစ်သည်။ ကန္တာမှာ မိမိုင်းကောင်းစင်အောင် လုပ်  
ဆောင်ရေး ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ICBL ကို ၁၉၉၂ ခုနှစ်ကဖွဲ့စည်းသည်။ ၁၉၉၇ ခုနှစ် ပြီးခမဲးရေး နိုင်ပယ်  
ဆရုင် ICBL ကို နိုင်ငံ ၇၀ ကျော်မှ တားဆီးပုဂ္ဂလအဖွဲ့ ၁၃၀၀ ကျော် ဖြင့်ဖွဲ့စည်းထားသည်။

ICBL အနေဖြင့် ၁၉၉၈ခုနှစ် မိမိုင်းတားဆီးရေးစားချုပ် အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေ  
ကို မှတ်တမ်းပြုစဉ်သည်။ ထို့အပြင် မိမိုင်းပြုသနာဖြေရှင်းရေး အပြည်ပြည်ဆိပ်ရာလုပ်ဆောင်ချက်များကို  
လည်းအကြဖြစ်သည်။ လူသားခြင်းစားနာသည့်ပေါ် လက်နက်ပျက်သိမ်းရေးစားချုပ်များကို ကန္တာ  
တရားမီးက တားဆီးရွှေအဖွဲ့များ စနစ်တက္ကဝပ်းကာစောင့်ကြည့် အကြဖြတ်နိုင်ခြင်းသည် ကမ္ဘာတွင် ပထ  
မြီးဆုံးဖြစ်သည်။

၂၀၀၈ခုနှစ် အောက်တိဘာလ ၃၁ ရက်နေ့အထိ ၁၅၆ နိုင်ငံက မိမိုင်းတားဆီးရေးစားချုပ်ကို  
လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး သို့မဟုတ် အတည်ပြုဖြေားဖြစ်သည်။ ထိုလက်နက်များဖျက်သိမ်းသင့်ကြောင်း ကန္တာ  
နိုင် ငံအများပြုပြီးက လက်ခံထားကြသည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ထိုအထဲတွင်ပါဝင်ပေါ်။ ၂၀၀၈ ခုနှစ်အထိ  
လက်နက်ကိုင်တွဲဖွဲ့များ လုကိပ်ပုဂ္ဂတ်ထားသော မြေမြို့ပိုင်းကို ပုံမှန်အသုံးပြု နေသေးသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရိုင်ရာအစီရင်ခံစာသည် နိုင်ငံ ၁၂၁ နိုင်ငံအောက်ပြုသော ၂၀၀၈  
ခုနှစ် မြေမြို့ပိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့အစီရင်ခံစာ၏ အတိတ်အပိုင်းတွဲဖြစ်သည်။ မြေမြို့ပိုင်း  
လေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့သည် မိမိုင်းတားဆီးရေးစားချုပ် အကောင်အထည်ဖော်ရေးနှင့် စီမံရေးကိစ္စ  
အတွက်တာဝန်ယူသော အဖွဲ့မှဟုတ်ပေါ်။ လူကိပ်ပုဂ္ဂတ်ထားသောခိုင်းများ အသုံးမပြုအောင် သက်ဆိုင်  
ရာအစိုးရများ တာဝန်ယူလာအောင် ပိုအားပေးရန်အတွက် သာမန်ပြည်သူများဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသော  
အဖွဲ့သာဖြစ်သည်။ မိမိုင်းစားချုပ်ကိုအတည်ပြုထားသော နိုင်ငံများအနေဖြင့် တားချုပ်ပြုလွှာနှင့်ချက်အတိုင်း  
လိုက်နာမှရှိမရှိ စောင့်ကြည့်ခြင်း၊ မိမိုင်းကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ အစိုးရများ ပွုစွဲလင်မှရှိမရှိနှင့် စားချုပ်  
အဖွဲ့ဝင်မဟုတ်သောနိုင်းများ၏ ပေါ်လစီများ ကို လေ့လာစောင့်ကြည့်ခြင်းများလုပ်သည်။

ကမ္ဘာမှာ မိမိုင်းကောင်းစင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာလူ အဖွဲ့အစည်းအတွင်း ဆွေးနွေးကြခြင်းကို  
မြေမြို့ပိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့က အားပေးသလို လိုအပ်သောအကျအညီလည်း ပေးသည်။  
တကန္တာလုံးအကျိုးကျေးဇူးအလိုင်း မြေမြို့ပိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့က လေ့လာသိရှိသော သာ  
တင်းအချက်အလက်များကို စိတ်ဝေါဘာနောက်းပြင့် ဖြန့်ဝေပေးသည်။ ဝေဖန်များ ပါနိုင်သော်လည်း  
မှတ်တမ်းတင်ခြင်းနှင့် ပေါ်နိုင်းခြားမူလုပ်ရာတွင် အပြုသောအောင်ပါသည်။

၂၀၀၈ ခုနှစ် မြန်မာနိုင်ငံရိုင်ရာအစီရင်ခံစာအတွက် တာဝန်ရှုသောသုတေသနများများမှာ  
Alfredo Ferrariz Lubang နှင့် Yeshua Moser-Puangsuwan တို့ဖြစ်သည်။ သတ်းအချက်အလက်များ  
ပေးအပ်ခဲ့သောအဖွဲ့အစည်းများနှင့် လူပုဂ္ဂိုလ်များကို အထူးကျေးဇူးတင်ကြောင်း အစီရင်ခံစာက မှတ်  
တမ်း တင်အပ်ပါသည်။ ၁၉၉၉ ခုနှစ်မှစ၍ အစီရင်ခံစာများကို မြန်မာဘာသာပြန်ဆိုရေး ကူညီခဲ့သူ  
ခင်မောင်ဝင်းကိုလည်း ကော်ဇူးတင်ကြောင်း မှတ်တမ်းတင်ပါသည်။

## မြန်မာနိုင်ငံ

|   |  |
|---|--|
| မြန္တော်မိဂိုလ်းဘားသီးမှာစာချုပ်နှင့်စိလျှေးသည်အဆင့်အတန်း       | တာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုး အတည်ပြုခြင်းမရှိပါ။  |
| အသုံးပြုခြင်း   | အစိုးရနှင့် အစိုးရမဟုတ်သော လက်နက်ဂိုင် အင်အားစုများ၏ အသုံးပြုများ ၂၀၀၇ နှင့် ၂၀၀၈ ခုနှစ်များတွင်ရှိနေဆဲဖြစ်သည်။  |
| သိလျှောင်ထိမ်းသိမ်းမှာ  | မသိရှိရ။   |
| မိမ်းကျွန်ုရှိနေမှာ   | လုသတ်မိမ်းများ ယဉ်ဖျက်မိမ်းများ စစ်အကြောင်းအကျွန်ုပေါ်ကွဲ စေတတ်သောလက်နက်ပစ္စည်းများ။   |
| မိမ်းကျွန်ုရှိနေသည့်ခန့်မှန်းဒေသများ                            | အမြောက်အများ။  |
| ၂၀၀၇ မိမ်းလုပ်ငန်းရေးတိုးတက်မှာ                                 | မသိရှိရှိနိုင်။  |
| ၂၀၀၇ စိုး နှင့်ပေါ်ကွဲလက်နက် များကြောင့် ထိခိုက်သေဆုံးမှုများ   | စုစုပေါင်း ၄၃၈ (၂၀၀၆ ခုနှစ်တွင် ၂၄၃) မိမ်း ၄၀၉ (၂၀၀၆ ခုနှစ်ဝ ၂၃၂) အမျိုးအမည်မသိ ၂၉ (၂၀၀၆ ခုနှစ် ၂၁)  |
| ထိခိုက်သေဆုံးမှုများ အပေါ် သုံးသပ်ချက်                          | သေဆုံး ၄၇ (၂၀၀၆ ခုနှစ်တွင် ၂၀) အကျောရ ၃၃၈ (၂၀၀၆ ခုနှစ်တွင် ၂၂၃) အမျိုးအမည်မသိ ၅၃ (၂၀၀၆ ခုနှစ်တွင် ၁၇၁)   |
| မိမ်းနှင့်ပေါ်ကွဲတတ်သောလက်နက် များထိပို့ပြီးမသော ကျွန်ုတေသူများ | မသိရှိရ။ သို့ သော် အများအပြားရှိနိုင်။   |
| စွန့်စားမှုဆိုင်ရာ ပညာပေးရေး လုပ်အောင်နိုင်စွမ်းကြည်            | အပြောင်းအလဲမရှိ။ လုပ်လောက်မှု မရှိ။  |
| ၂၀၀၇ ခုနှစ် စိုးဝန်သောဝန်ဆောင်မှာ                               | လုပ်လောက်မှုမရှိ။  |
| ၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် ရုပုံငွေ  | နိုင်ငံတကာ့မှ ဘဏ္ဍာဝေဝ ၁၈၇၀၀၀ ဒေါ်လာ၊ (၂၀၀၆ ခုနှစ် မသိရှိရှိနိုင်။)  |
| ၂၀၀၇ ခုနှစ် မေလ မှစ၍ အစိုးကတိုးတက်မှုများ                       | ၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် ပဋိပွဲကျေစာင်းကြောင်း အစိုးရကာ ကြော်လည်း ထိခိုက်သေဆုံးမှု တိုးများလာ။ အစိုးရပြန်လည်ထူထောင်ရေးဌာနများအား ကမ္ဘာ့ကြော်ခြေနှင့် အားကထောက်ပုံးမှုများရှင်းရွှေ့ခဲ့။ |

° တိုင်းပြည်တို့အပ်ချုပ်စိလျှေးသည် နိုင်ငံ၏တရားဝင်အမည်တို့ Burma မှ မြန်မာနိုင်ငံသိသည်။ နိုင်ငံအတွင်းရှိ တိုင်းရှင်းသားအားဖြူအစည်းများနှင့် နိုင်ငံရေးအတိုက်အခံများ အ မြောက်အများသည်လည်းကောင်း၊ အစိုးရအားဖြူ အမြောက်အမြေားသည်လည်းကောင်း၊ ယဉ်အချိန်အ ထိတိုင်းပြည်တို့ Burma အဖြစ် ရည်ညွှန်းထုံးစွဲလျှောက်ရှိသည်။ ပြည်တွင်းရှိ ပြည်နယ်နှင့် တိုင်းများ၏ အမည်များကို သိနိုင်းကြောင်းအခြေအာရ ပေးအပ်ထားမှုများရှိသည်။ သို့မဟုတ်လျှေးလက်ရှိအုပ် ချုပ်လျှောက်ရှိသော နယာက ကပေးထားသည့်အမည်များရှိ ကွင်းကွင်းပိတ်ဖြင့်ဖော်ပြသည်။ ဥပမာ အားဖြင့် ကရင်နှီ (ကယား) ပြည်နယ်။

## မိုင်းတားမြစ်ရေးမှုပါဒ

ပြည်တော်စုမြန်မာနိုင်ငံသည် မိုင်းပိတ်ပင်တားမြစ်ရေးစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုး အတည်ပြထားခြင်းမရှိသေးပါ။ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၅ မှ ၂၇ ရက်နေ့များ အတွင်း အင်ဒိန္ဒရှားနိုင်ငံ ဘာလီတွင် ကျော်ပဲခဲ့သော အော်တာဝါ နိုင်ငံတကာစာချုပ် အကောင်အထည်ဖော်ရေးနှင့် ကမ္ဘာတွင်ပျုံနှုန်းရေးဆိုင်ရာ အလုပ်ရုံးဆွေးနွေးပွဲသို့ မြန်မာနိုင်ငံတက်ရောက်ခဲ့သည်။ ယင်းအလုပ်ရုံးဆွေးနွေးပွဲတွင် အောက်ပါအတိုင်း ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံသည် ယခုအချိန်အထိ စာချုပ်ဝင်နိုင်ငံမဟုတ်သော်လည်း နိုင်ငံတကာစာချုပ်ကို ကမ္ဘာနှင့် အစုံးအကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အထူးသဖြင့် မိုင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍နိုင်ငံတကာလုပ်ရားမှုလုပ်ဆောင်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် အောက်ပါတိုးတက်မှုများကို စွမ်းဆောင်ခဲ့သည်။<sup>၂</sup> - တရီ့နှင့် အစိုးရနှင့် ပဋိပက္ခ ဖြစ်ပွားခဲ့သော အမိကလက်နက်ကိုင် အဖွဲ့အစည်းပေါင်း ၁၈ ဖွဲ့ရှုခဲ့သည်။ ယခုအချိန်တွင် ၁၇ ဖွဲ့သည် ဥပဒေသောင်အတွင်းသို့ ပြန်လည်ဝင်ရောက်လာ ကြပြီးဖြစ်သည်။ - အမိက လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းတစ်ဖို့ တစ်ဖွဲ့သာရှိသည်။ ယခုအချိန်တွင် မိမိတို့အစိုးရ အနေဖြင့် အဆိုပါအဖွဲ့အစည်းနှင့် အရေးတရီးညီးနှင့်လုပ်ဆောင်မှုများရှိသည်။ လက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းစုံစုံပေါင်း ၁၇ ဖွဲ့မှာ ဤမေးချမ်းမှုရရှိသွားသဖြင့် စိုးတို့နှင့် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခရပ်ဆိုင်းသွားခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။ ဆိုလိုသည်မှာ အဆိုပါ ဒေသများတွင် ချထားခဲ့သော ပြမ်းမြေပိုင်ပြသနာမှာ ပြပေးသွားခဲ့ပြီဖြစ်သည်။ - နိဂုံးအားဖြင့်ဆိုလျှင် ဤမေးချမ်းမှုသည် မြန်မာနိုင်ငံသေသာသီးသီးတို့ ပြန်ကျက်တည်ရှိနေပါပြီ။ အရေးတရီးသော လူသားခြင်းစာနာထောက်မှုဆိုင်ရာ ပြသနာကိုဖြော်ရှင်းပြေးလည်စေရန် လုပ်ငန်းစဉ်များ အား တရီးပြီးတရီးတရီးဖြော်ရှင်းချမှတ်ဆောင် ရွက် သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။<sup>၃</sup>

<sup>၂</sup> ၂၀၀၈ ခုနှစ်ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၅ မှ ၂၉ အင်ဒိန္ဒရှားနိုင်ငံ ဘာလီ ကူးတားတွင်ကျော်ပေးသော အော်တာဝါ နိုင်ငံတကာစာချုပ် အကောင်အထည်ဖော်ရနှင့် ကမ္ဘာတွင်ပျုံနှုန်းရေးဆိုင်ရာ အလုပ်ရုံးဆွေးနွေးပွဲတွင် နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၊ နိုင်ငံတကာအဖွဲ့ အစည်းများနှင့် စီးပွားရေးဌာနမှ လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှုး၊ သန့်ကျော် ၆၈ တစ်ပြီချက်။

<sup>၃</sup> အထက်ပါပြောဆိုချိုက်ရှိသော်လည်း ၂၀၀၈ ခုနှစ်မတ်လတွင် ကရင်နှီးသားတိုးတက်ရေးဝါတီနှင့် ချုပ်းအျိုးသားတပ်ပိုးတို့က ငါးတို့သည် နယ်က နှင့် ဆက်လက်၍ ဆွေးနွေးမှုများ မပြုလုပ်တော့ကြောင်းကြေညာဆုံးကြသည်။ ငါးအပြင် ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလ တွင် ကရင်အျိုးသားအစည်းရုံးက ငါးတို့သည် ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလမှစ၍ နယ်က နှင့် စကားပြောရန်အတွက် ဆက်ဆံမှုများမရှိတော့ကြောင်းကြညာခဲ့သည်။ ကရင်နှီးသားတိုးတက်ရေးဝါတီ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီး ခုံအုံရယ် ထံမှ

အဆိုပါအစဉ်းအဝေးကို တက်ရောက်ခဲ့သော မြန်မာကိုယ်စားလည်များသည် ဤအကြောင်းရပ်အပေါ်တွင် ICBL နှင့် ပိုမိုဆက်စပ်သွားရန် အကြံပြုချက်ကို အကောင်းမြင်အခြေခံဖြင့် တုပြန်ခဲ့ကြသည်။ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း တွင် လည်း ICBL ကိုယ်စားလည်အဖွဲ့သည် ရန်ကုန်ရှိ အရေးတောင်အာရုံနိုင်ငံများ အ သင်းအဖွဲ့ဝင် အချို့သောနိုင်ငံများ၏ သံရုံးများနှင့်တွေ့ချုံရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံ ပြသ နာနှင့် စပ်လျဉ်း၍ လူသားချင်း စာနာထောက်ထားမှုမျှဖော်ပြုမှ ချဉ်းကပ်နိုင်ရေးအတွက် မြန်မာအာကားပိုင်များနှင့် အပြုသောအာရ ဆက်စပ်ရန် အားပေးခဲ့သည်။ ၂၀၀၃ ခုနှစ်တွင် ICBL ကမကထပါခဲ့သော မြန်မာနိုင်ငံတွင် နိုင်းအသံးပြုမှုရပ်တန်းရေး လုပ် ရှားမှုများ ၂၀၀၇ မြန်မာနိုင်ငံလော့လာ စောင့်ကြည့်ရေးအစီအရင်ခံစာ မြန်မာဘာသာပြန် မိုးဖွေး။ ၂၀၀၀ ကို ဖြန့်ဝေခဲ့သည်။

၂၀၀၈ ခုနှစ်စွဲလတွင် ဘင်္ဂလားဒေရိနှင့် မြန်မာနယ်စပ်လုံခြုံရေးတပ်ဖွဲ့များ တွေ့ ဆုံးကြပြီး နှစ်နိုင်ငံနယ်စပ် တလျှောက်တွင် မိုင်းများကိုဖယ်ရှားရေးအတွက် အဆိုပြုခဲ့ ကြသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသည် ၂၀၀၇ ခ ဒီဇင်ဘာ ၅ ရက်တွင် ကျင်းပသော ကုလသမဂ္ဂ အထွေထွေညီလာခဲ့ ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၆၄/၄၁ ဆိုင်ရာ မဲခွဲဆုံးဖြတ်သည့် အစဉ်း အဝေးသို့ တက်ရောက်ခြင်းမရှိသော ၁၈ နိုင်ငံအနက် တန်းဖြတ်သည်။ ယင်းအစဉ်း

---

၂၀၀၈ ခုနှစ်မတ်လ ၁၄ ရက် နေ့ရက်စွဲဖြင့် ပေးပို့သော အီးမေးလ်။ ခုံးအမျိုးသားတပ်ဦး၏ တွဲဘက် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဒေါက်တာ ရွှေခါးက ၂၀၀၈ ခုနှစ်မတ်လ ၁၈ ရက်နေ့စွဲဖြင့် ပေးပို့သော အီးမေးလ်။ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလ ၂၂ ရက်နေ့တွင် ကရင်အမျိုးသားအစဉ်းအား နိုင်ငံခြားရေးတာဝန်ခံ စောဒေးဟန်ထော်သွေးသွေးဖြင့် ဆက်သွယ်မေးပြန်းချက်။

<sup>၅</sup> ICBL အစဉ်းအဝေးမှတ်စုများ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၂ မှ ၂၂ အင်ဖိုးရှားနိုင်ငံ၊ ဘာလ္လာ ကူးတားတွင်ကျင်းပေးသော အော်တာဝါ နိုင်ငံတကာစာချုပ် အကောင်အထည်ဖော်ရေးနှင့် ကမ္မားတ ခွင့်ပျံနှံရေးဆိုင်ရာ အလုပ်ရုံစွေးနွေး။ ICBL နှင့် နိုင်ငံ ခြားရေးဝန်ကြြံးဌာနမှ သန့်ကျော်တို့၏ နောက်ဆက်တွဲ အီးမေးလ် ဆက်သွယ်မှုများ။

<sup>၆</sup> အမဲ ရှားဂျဟန်း နှင့် ရမ်းရန် အူဥစ် ပတ်ဝန်းကျင်းများအဆင့် အစဉ်းအဝေး ကျင်းပဲ့သည်။ Ajker Deshbidesh နေ့စိုး (ကောက် ဘဇ္ဇား၊ ဘင်္ဂလားဒေရိ) ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဇွန်လ (၃၀) ရက်။ “ဘီဒီအာရ့ – နဆက ကောက်ဘဇ္ဇားတွင် အလုပ်တင် ဆွေးနွေးများကျင်းပေးသည်။” ဆောင်သစ် (ကောက်ဘဇ္ဇား) ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဇွန်လ (၃၀) ရက်။

အဝေးတွင် မိုင်းပိတ်ပင်တားမြစ်ရေးစာချုပ်ကို ကမ္ဘာနှင့်အရှမ်းလိုက်နာဖော်ဆောင်ရေး အတွက် ကောင်းဆုံးသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသည် ၂၀၀၈ ခုနှစ်ဇွန်လတွင် ရီနို့ဟူ၍ကျင်းပဲခဲ့သော အမြတ်း ကော်မတီအတွင်းပိုင်း အစည်းအဝေးများသို့လည်းကောင်း ၂၀၀၇ ခုနှစ်နိုဝင်ဘာလတွင် ရော်အနိုင်ငံ၍ကျင်းပဲခဲ့သော မိုင်းတားမြစ်ရေး စာချုပ်ဝင်နိုင်းများ၏ ရုတ်ကြွေ့မြောက် အစည်းအဝေးသို့လည်းကောင်း လေလာသူအဖြစ်တက်ရောက်ခဲ့ခြင်းမရှိပါ။

မြန်မာနိုင်ငံသည် သမားရိုးစစ်ပွဲသုံးစစ်လက်နှင်းများဆိုင်ရာ နိုင်ငံတာကာ သဘောတူစာချုပ်ကို အတည်ပြုလက်မှတ် ရေးထိုးချုပ်ဆိုခြင်းမရှိခြား။ သို့ရာတွင် ၂၀၀၇ ခုနိုဝင်ဘာလတွင် ရီနို့ဟူ၍ကျင်းပဲခဲ့သည့် အဆိုပါစာချုပ်ဝင် နိုင်းများအစည်းအဝေးသို့ လေလာသူအဖြစ်တက်ရောက်ခဲ့သည်။ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလတွင် အစုအပြု စစ်လက်နှင်း ပစ္စည်းများဆိုင်ရာ ဒူးပူလင် သံတမန်ကွန်ဖရင့်သို့ တက်ရောက်ခဲ့ခြင်းမရှိခြား။

## ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ လွှာပြောင်းခြင်းနှင့် စုပုံသံလျှောင်ထားရှိခြင်း

ပဲရူးတိုင်း ညောင်ခြေထောက်ရှိ နိုင်ငံပိုင်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဖြစ်သော မြန်မာကာကွယ်ရေးပစ္စည်းစက်ရုံသည် တစ်စီပေါက်ကွဲ၍ ထောက်လှမ်းခြင်းဖြင့် မသိရှိနိုင်သော လူသတ်မြေမြတ်မိုင်းများကို ထုတ်လုပ်သည်။<sup>၆</sup> မြန်မာအာဏာပိုင်များသည် သို့လောင်ထားရှိသည့် လူသတ်မြေမြတ်မိုင်းများ၏ အမျိုးအစားအရေအတွက်တို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော သတင်းအချက်အလက်များကို ပေးအပ်ခြင်းမရှိသေးခြား။ မြန်မာနိုင်ငံသည် ပြည်တွင်းထုတ်လုပ်မှုအပြင် တရုပ်၊ အီးနှီး၊ ဆိုပို့ယာ၊ အေမရှိကန်နှင့် အခြားအမျိုးအမည်မသိသောနိုင်ငံများက ထုတ်လုပ်သည့် လူသတ်မိုင်းများကို လက်ဝယ်ထားရှိ သုံးစွဲလျှောက်ရှိရောက်သွား၍ မြေမြတ်မိုင်းလေလာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့က အစီရင်ခံတင်ပြသည်။<sup>၇</sup> မြန်မာနိုင်ငံသည် လူသတ်မိုင်းများကို နိုင်ငံခြားသံဃားသို့တင်ပို့လျှောက်ရှိရောက်သွား၍

<sup>၆</sup> မြန်မာနိုင်ငံသည် MM1 အမျိုးအစားမိုင်းကို ထုတ်လုပ်သည်။ ငါးမှာ မြေစိုက်တုတ်နှင့် တွေ့ချည့်ထား၍ တစ်စီပေါက်ကွဲသော တရုတ်လုပ် ၅၅ အမျိုးအစားးမိုင်းပုံးမျိုးအပေါ်တွင် လုပ်ထုတ်လုပ်ခြင်းဖြစ်သည်။ ဦးတည်ရည်ညွှန်းမှုပြင့် တစ်စီပေါက်ကွဲသော ရှေ့ထွက်မိုင်းအမျိုးအစားး။ ငါးအပြင် အမေရိုက်နှင်းလုပ် M14 လလုပ်စတစ်မိုင်း၏ မိုးကြော်ဖြစ်သည်။

<sup>7</sup> ၂၀၀၈ ခုနှစ် မြေမြတ်မိုင်းလေလာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာကိုရှာ၍ ဤမိုင်းများဝါဝင်သည်။ တရုတ်လုပ် အမျိုးအစား 58,59,69,72A ။ ဆိုပို့ယာလုပ် POMZ-2,POMZ-2M,PMN, PMD-6, US M14, M16A1, M18 ။ နှင့် အီးနှီးမျိုးအပြင် LTM-73, LTM-76 ။

ကိုမှ မသိရှိရပါ။ သို့ရာတွင် ထုတ်လုပ်သုံးစွဲမှုကိုမှ နည်းလမ်းတကျတရား ဝင်ရပ်ဆိုင်းခြင်း တာမြစ်ခြင်းမရှိသေးမှာ။

## အသုံးပြုခြင်း

ရေရှည်ဆင့်နှဲလျှက်ရှိသော ပြည်တွင်းစစ်ပွဲကာလအတွင်း မြန်မာ့တပ်မတော်တပ်ဖွဲ့များနှင့် အစိုးရကို လက်နက်ကိုင်တိုက်ပွဲဝင်လျှက်ရှိသော အင်အားစုများသည် လူသတ်မှတ်မှုများကို အဆက်မပြတ်အသုံးပြုလျှက် ရှိကြသည်။ ငါးတို့သည် ၂၀၀၇-၂၀၀၈ ခုနှစ်များအတွင်း ကရင်၊ ကရင်နှင့် (ကယား) မွန်နှင့် ရှမ်းပြည်နယ်များတွင် လည်းကောင်း၊ ပဲရုံးနှင့် တန်သံဃာရီ တိုင်းများတွင်လည်းကောင်း မိုင်းများကို ဆက်လက် အသုံးပြုခဲ့ကြသည်။<sup>၁</sup>

၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ သွေးတိုင်းများအတွင်း အသုံးပြုခဲ့လျှင် ကုလသမဂ္ဂအတွေးတွေးလျှော့သို့ တင်သွင်းသော မြန်မာနိုင်ငံလူအခွင့်အရေး အမြောက်နှင့်အတွင်း၌ မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း၌ မြေပြုခိုင်များ အသုံးပြုခြင်း၏ အကျိုးသက်ရောက်မှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိုးရိမ်မကင်းမှုကိုဖော်ပြုခဲ့သည်။ ငါးမှာ “တိုင်းရင်းသားနယ်မြေများတွင် ဆင့်နှဲသည့် စစ်ဆင်ရေးများအတွင်း ဆိုရိမ်ဘွဦးယူလျှော့သို့ အသွင်လက္ခဏာမှာ အရပ်သားလူထုအပေါ် အချိုးအစား မည်မျှသည့် အကျိုးသက်ရောက်မှုဖြစ်သည်။ ထို့အပြင် လူသတ်မှတ်မှုများအသုံးပြုသည့်အကျိုးဆက်အဖြစ် လူထုများသေဆုံးခြင်း၊ ထိတ်လန့်ခြောက်ခြားစေခြင်း၊ နေထိုင်မှုပျက်ယွှေးခြင်းအစရှိသဖြင့် စွန်းစားမှုအခွန်ရာယ်တိုးမြှင့်လာသည်ကို ယေဘုယျအသွင်အဖြစ် တွေ့မြင်ရသည်။”<sup>၂</sup>

ပဋိပက္ခပြည့်ပွားရာ အချို့သောအေသာများအတွင်း အိုးပေါ် အိမ်ပေါ် ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ကြသောလူထုများကို ဆေးဝါးရှင့် အခြားအကူအညီပေးအပ်လျှက်ရှိသည့် အဖွဲ့အစည်းတရာ့ဖြစ်သော လွှတ်လပ်သော မြန်မာနိုင်ငံရိန်းရားတပ်ဖွဲ့က အစီအရင်ခံတင်ပြသည်။ ယင်းတို့အနက် အောက်ပါတို့ပါဝင်သည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် သွေးတိုင်းများအတွင်း မြန်မာ့တပ်မတော်တပ်မတော် တပ်မ (၈၈) သည် မူးသရော်ခရိုင်နှင့် တောင်ငူနယ်စပ်တလျောက်ရှိ လေး

<sup>၁</sup> မြန်မာနိုင်ငံတွင် ပြည်နယ်များနှင့် တိုင်းများတည်ရှိသည်။ ငါးတို့သည် တိုင်းပြည်၏ အောက် တဆင့်နိမ့်၍ အသွင်အားပြင်တူညီသည့် အုပ်ချုပ်မှုခရိုင်များဖြစ်ကြသည်။ ပြည်နယ်များသည် တိုင်းရင်းသားအုပ်စုများ မူရင်းနေထိုင်ရာအဖြစ် တွေ့မြင်ခြင်း၊ မရှိသောနေရာများကို တိုင်းများဟုခေါ်သည်။

<sup>၂</sup> ကုလသမဂ္ဂအတွေးတွေးလျှော့သို့ “မြန်မာနိုင်ငံလူအခွင့်အရေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အထူးကိုယ်စာလှယ်ပေါ်လှုပို့ ဆာရှိရှိ ဖင်ဟေးရိုး ၅အစီရင်ခံစာ” A/62/223, 13 August 2007, အပိုဒ် (၅၁)။

ကော်သို့ ဝင်ရောက်လာခဲ့ပြီး ရွှေသားများ ရွှေအပြန်ကို ဟန့်တားရန် ရွှေပတ်လည်နှင့် ရွှေထဲတွင် လူသတ်မိုင်းများမှုပ်ခဲ့သဖြင့် ရွှေသားများအနက် တော်းသေဆုံးခဲ့သည်။<sup>၁၀</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလတွင် တပ်မတော်တပ်ဖွဲ့များသည် ပုဂ္ဂိုလ်မှုပို့နယ် ယောက်ရွှေတွင် မိုင်းများမှုပ်ခဲ့သည်။<sup>၁၁</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလတွင် တပ်မတော်တပ်ဖွဲ့များသည် ပုဂ္ဂိုလ်တိုင်းမြို့နယ် လေးဝါရွှေ၌ မိုင်းများမှုပ်ခဲ့သည်။<sup>၁၂</sup>

တပ်မတော်က လူသတ်မိုင်းများအသုံးပြုသဖြင့် အောက်ပါတိခိုက်မှုများဖြစ် ပွားခဲ့ကြောင်း ကရင်လူအခွင့် အရေးအခွင့်ပုံက အစီရင်ခံသည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဇွန်လ (၄) ရက်နေ့တွင် နိုဝင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ(နယ်က)၏ ခြေမြှေနှင့် တပ်မ (၆၀) မှ စစ်သားများသည် ကွဲခြား သပြေကုန်း၊ သံစိုလ်၊ အောင်စိုးမိုးရွှေများ၏ ရွှေသားများကို ရွှေပြိုင်မထွက်ရန် အမိန့်ပေးခဲ့သည်။ စစ်သားများက အဆိုပါရွှေများ၏ ပတ်ပတ်လည်တွင် မိုင်းများချထားခဲ့သောကြောင့်ဖြစ်သည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဇွန်လ (၁၅) ရက်နေ့တွင် ခြေမြှေနှင့်တပ်ရင်း ၅၉၉၉ မှ စစ်သားများသည် ဆားလေရွှေမှ ရွှေသားများကို ရွှေပေါင်းကျားရွှေသို့ အတင်းအဓမ္မရွှေပြောင်းခဲ့ကြသည်။ ထို့အပြင် စွန်းပစ်ထားခဲ့သောရွှေသို့ ရွှေသားများ ပြန်လည်ဝင်ရောက် နိုင်ခြင်းမရှိစေရန် ရွှေဝန်းကျင်တွင် မိုင်းများမှုပ်ပို့ပြီး ဟန့်တားခဲ့သည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဇွန်လ (၁၇) ရက်နေ့တွင် နယ်က ခြေမြှေနှင့်တပ်ရင်း ၅၉၉၉ မှ စစ်သားများသည် ရွှေသားများတော့တွင်း ဝင်ရောက်၍ အစားအစာရှေဖွံ့ဖြိုးခြင်းမရှိစေရန် ဆားလေရွှေအနီးတရိုက်တွင် မြေမြှေမိုင်းများ မြှုပ်ခဲ့သည်။ အကျိုးဆက်အနေဖြင့် ရွှေသားသံဃားသေဆုံးခဲ့သည်။ ယင်းတို့မှာ သောင်လေးပင် ခိုင်အတွင်း ဖြစ်ပွားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဧပြီလ (၁၃) ရက်နေ့တွင် ထွက်ပြေးသွားခဲ့သော ရွှေသားများ ရွှေကိုပြန် မလာနိုင်စေရန် နအာဖ စစ်သားများသည်ဖွံ့ဖြိုးခိုင်လေးပို့ခွဲရွှေတွင်မိုင်းများမှုပ်ခဲ့သဖြင့်ရွှေသားတော်းသေဆုံးခဲ့သည်။<sup>၁၃</sup>

<sup>၁၀</sup> လွှာတိလပ်သော မြန်မာနိုင်ငံရို့ရွှေတပ်ပွဲ FBR “မြန်မာစစ်တပ်၏ မြေမြှေမိုင်းကြောင့် မျက်စီကန်းသွားသော ၁၃၁၅နှစ်သားကလေး” 5 December 2007, [www.freeburmarangers.org](http://www.freeburmarangers.org)

<sup>၁၁</sup> FBR “မြန်မာ့တပ်မတော် အမျိုးသမီးနှစ်ဦးကို ပစ်သတ်၊ အီမိများလို့မျိုးရှိ ၁၃၀ ကျော် ထွက်ပြေးရေအာင်ပြုလုပ်” 17 October 2007, [www.freeburmarangers.org](http://www.freeburmarangers.org)

<sup>၁၂</sup> FBR “မြန်မာ့တပ်မတော်တပ်ဖွဲ့များ ရွှေသားများနှင့် အိုးဦးစီးပို့ အခြေခဲ့နေထိုင်ရသူများရှိသတ်။ ၄၂းတို့သည် ယခုအခိုင်တွင် မြန်မာနိုင်ငံ ကရင်ပြည်နယ်မြေမြှေနှင့် တပ်ရင်းကိုး ဆယ်ကျော် ချထားသောကြောင့်ဖြစ်” 10 January 2008, [www.freeburmaranger.org](http://www.freeburmaranger.org)

<sup>၁၃</sup> ကရင်လူအခွင့်အရေးအခွဲ KHRG မှ အေးမေးလို့ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မတော်လ ၄ ရက် အေးမေးလို့ပေးပို့သော မှတ်တမ်းများတွင် ၂၀၀၇ မေလမှ ၂၀၀၈ ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း ဒေသအချိုးချိုးမှ သက်သေခံဖော်ပြချက်များအပေါ် အခြေခံလျက် KHRG မှစ ဆောင်း၍ ပုံနှိပ်ပေါ်ပြခြင်းမြှုပ်ရသေးသည်များနှင့် ပုံနှိပ်ပေါ်ပြီးသည်များ ပါဝင်သည်။

အတိုက်အခံ ကရင်အမျိုးသားအစည်းအခုံး (KNU) ၏ အဆိုအရ နယက သည် တိုင်းရင်းသား ကရင်ဒေသများတွင် မြော်မြုပ်မိုင်းများကို ဆက်လက် အသုံးပြုနေ ဆဲဖြစ်သည်။ ထိနိုက်မူများအနက် အောက်ပါတို့ပါဝင်သည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် အောက်ရှိလိုက် (၃၀) ရက်နေ့တွင် ထိုးစောမယ်တွင် စခန်းချထားသော နအဖတပ်ဖွဲ့များသည် ထိုးစေ သာ တဗိုက်တွင် မြော်မြုပ်မိုင်းများ မြှုပ်ထားပြီး ရွာသားများအလုပ်မသွားနိုင်စေရန် ပိုက် ပင်ထားခဲ့သည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဇွန်လ (၄) ရက်နေ့တွင် ခြေမြန် တပ်ရင်း (၆၀) မှ နအဖ တပ်ဖွဲ့များသည် ကွဲခြား သပြေကြုန်း အောင်စိုးမိုးနှင့် သံ့ဗိုလ်ရွာများမှ ရွာသားများ အား ငိုးတို့ရွာဝန်ကျင်တွင် မြော်မြုပ်မိုင်း (၂၅၀) မြှုပ်ထားပြီးဖြစ်ကြောင်းပြောဆိုပြီး ရွာပြင်မထွက်ရန် အမိန့်ပေးခဲ့သည်။<sup>၁၁</sup>

၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလနောက် ၂၅ ရက်နောက် မြောက်ဘက် နှစ်မိုင် (၃ ဒေသမာ ၂ ကီလိမ့်တာ) အကွာ ရေထွက်တိုက်နေရာများတွင် လိုင်လင်းလေးရွာအခြေပြု နယက ခြေမြန်တပ်ရင်း (၅၃၀) က ပိုင်းများမြှုပ်ထားကြောင်းဖြင့် လိုင်ကော်ဖြို့နယ်ရှိအောင်ရွာသားများက သ တင်း ပေးပို့သည်ဟူ၍ ကွန်ယက်မိ ဒီယာအုပ်စုက အစီရင်ခံခဲ့သည်။<sup>၁၂</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ နှစ် ဝင်ဘာလအတွင်း နယက တပ်ဖွဲ့များ သည် ကော့ကရိတ်နှင့် သဟိုန်းလီနောင် လမ်းမ ကြီးများတလျောက်၌ မိုင်များချထားကြောင်းဖြင့် ကောအင်ယူ၏ သတင်းများကို ကို ကာလျှက် ကောက်ပေါင် သတင်းဌာနကဖော်ပြုခဲ့သည်။<sup>၁၃</sup>

### အစိုးရမဟုတ်သော လက်နက်ကိုင်အုပ်စုများ

နိုင်ငံအတွင်းတွင် တိုင်းရင်းသားသူပုန်အဖွဲ့ပေါင်းများစွာရှိသည်။ ၁၉၉၉ ခုနှစ် မှစ၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ယင်းသို့သော အဖွဲ့အစည်းပေါင်း (၁၇) ဖွဲ့က လူသတ်မှတ်မှုများ ကို အသုံးပြုလျက်ရှိကြောင်းဖြစ် မြော်မြုပ်မိုင်းလေ့ လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့က ဖော်ပြုခဲ့

<sup>၁၁</sup> ကရင်အမျိုးသားအစည်းရုံး သတင်းထုတ်ပြန်ချက် ၅/၀၇ နှင့် ၂၂/၀၇ ၂၀၀၈ ဇွန်လ ၅ ရက်နေ့တွင် အေးဖေးလိုက်ပြုခဲ့သည်။

<sup>၁၂</sup> အောင်စိုးပြုး “မြော်မြုပ်မိုင်းက လယ်ယာများတွင် အလုပ်လုပ်နေသော လယ်သမားများအား တားဆိုး”၊ ကွန်ယက်မိ ဒီယာအုပ်စု ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဧပြီလ ၇ ရက် [www.nmg-news.com](http://www.nmg-news.com)

<sup>၁၃</sup> “ကရင်ပြည်နယ်လမ်းမကြီးပေါ်တွင် နအဖက မြော်မြုပ်မိုင်း (၁၀၀၀) ကျော်တို့ချထားခြင်း”၊ ကောင် ပေါင် သတင်းဌာန၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ် နှစ်ဘာ (၅) ရက် [www.bnionline.net](http://www.bnionline.net)

ပြီးဖြစ်သည်။ ငါးအဖွဲ့အစည်းများအအချို့တို့မှာ မတည်ရှိကြတော့ (သို့မဟုတ်) မမြန်မာနိုင်းများကို အသုံးမပြုကြတော့ဘူး။

ယခင်ကတိုက်ပွဲဝင်ခဲ့သော အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ယခုအချို့အထိတိုက်ပွဲဝင်ဆဲ ဖြစ်သော အဖွဲ့အစည်းများ အပါဒာဝင် အတိုက်အခံ လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်း စုစု ပေါင်း (၆) ဗျားသည် NGO ဂျီနီးလာတောင်းဆိုမှုက စီမံခန့်ခွဲ သော “သံနှီးကြောန်ချု မှတ် ချက်စာချုပ်”<sup>၁၁</sup>ကို လက်မှတ်ရေးထိုး၏ကာ (ချင်းအမျိုးသားတပ်ပြီးနှင့် တပ်မတော်လည်း ပါဝင်သည်။) ငါးလူသတ်မိုင်းများ အသုံးပြုခြင်းကို တဖက်သတ်စွန့်လွတ်ခဲ့ကြသည်။

ယင်းအဖွဲ့အစည်းများစာရင်းတွင် လူသတ်မိုင်များကို ထုတ်လုပ်ခြင်း အသုံးပြုခြင်းနှစ်မျိုးလုံး လုပ်ဆောင်ကြောင်းဖြင့် မြေမြိုင်မိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်အဖွဲ့က ဖော် ထုတ်တပ်ပြထားသော ချင်းအမျိုးသားတပ်ပြီးနှင့် တပ်မ တော်လည်းပါဝင်သည်။

### အစိုးရမဟုတ်သော လက်နက် ကိုင်အုပ်စုများ - အသုံးပြုခြင်း

မတူကွဲပြားသော လက်နက်ကိုင်အင်အားစုများနှင့် နယာက အကြားတွင် ဖြစ် ပွားသော လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခသည် ကျေဆင်းသွားခဲ့ပုံရှိသည်။ သို့ရာတွင် မြေမြိုင်မိုင်း အသုံးပြုမှုမှာ နိုင်ငံအတွင်း အိုးပစ်၊ အိမ်ပစ် ရွှေပြောင်း နေထိုင်ကြရသူ လူထုများနှင့် ကျေးဇူးသားအမြောက်အများကို ဆက်လက်ခြောက်လျက်ရှိရသည်။ ကရင်အမျိုး သားလွတ်မြောက်ရေးတပ်မတော် (ကေအင်နှစ်အယ်လှအော်)၊ ကရင်နှင့် တပ်မတော်၊ ဒီမိုကရရက်တစ် ကရင်ပွဲချော့သာ တပ်မတော် (ဒီကေဘီအော်)၊ ရှမ်းပြည်တောင်ပိုင်း တပ်မ တော် (အကိုစ်အကိုစ်အော်)၊ မွန်ပြည်ပြန်လည်တည်ဆောက် ရေးပါတီ၊ ဝပြည်သွေး စည်းညီညွတ်ရေး တပ်မတော်နှင့် အခြားအသုံးရမဟုတ်သော လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အ စည်းအမြောက်အများသည် ၂၀၀၇ နှင့် ၂၀၀၈ ခုနှစ် စောစောပိုင်းကာလများတွင် လူ သတ်မိုင်းများကို ဆက်လက်အသုံးပြု ခဲ့ကြသည်။

ငါးအပြင် လူသတ်မိုင်းအသုံးပြုသော အဖွဲ့အစည်းအဖြစ် ယခင်ကထုတ်ဖော် ခံခဲ့ ရဘူးခြင်းမရှိသော လက်နက်ကိုင် အင်အားစုတော်လည်း ယင်းသို့အသုံးပြုခဲ့

<sup>၁၁</sup> လားဟူ ဒီမိုကရရက်တစ်တပ်ပြီး၊ ပလောင်ပြည်ပြည်သူ့တပ်ပြီးနှင့် ပအို့ဝပြည်သူ့ လွှတ်မြောက်ရေး တပ်ဖွဲ့တို့က မြေမြိုင်မိုင်းအသုံးပြုမှုတို့ကို ၂၀၀၇ ဧပြီလတွင် စွန့်လွတ်ခဲ့သည်။ ချင်းအမျိုးသားတပ်မ တော်က ၂၀၀၆ ခုနှစ် ဇူလိုင်လတွင် မြေမြိုင်မိုင်းအသုံးပြုမှုကို ရရှိရှိဟင်ကျားအမျိုးသားအဖွဲ့နှင့် ရရှိ အမျိုးသားစည်းလုံးညီညွတ်ရေးအဖွဲ့ (ငါးအဖွဲ့နှစ်ခုစင်လုံးမှာ ယခုအချို့တွင် စစ်ရေးအရရှုပ် ရှားနိုင်သည့်အခြေအနေရှိတော့ဘူး။)

**ကြောင်း** ဖော်ပြသည့်သက်သေခံချက်များကို တွေ့ရှိခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။ ရမ်းပြည်တွင် လုပ်ငန်းတာဝန်ထမ်း ဆောင်လျက်ရှိသော အဖွဲ့အစည်းတရုပ်ဒေါရ် ၀ စစ်ဘုရင် မဟာဂျာ၏ တောင်ပိုင်းရမ်းပြည်တပ်မတော် (အကိစ်အကိစ်အကိစ်) သည် ရမ်းပြည်တောင်ပိုင်း တပ်မတော် (အကိစ်အကိစ်အော်) စခန်းချထားသော နှီးပိုင်တိုင်းလင်း အနီးတစိုက်၌ မိုင်းများမြှုပ်ခဲ့သည်။<sup>၁၁</sup>

၂၀၀၇ ခုနှစ်အတွင်းတွင် ကရင်အမျိုးသားလွတ်မြောက်ရေး တပ်မတော်၊ ကရင်နှင့် တပ်မတော်နှင့် ရမ်းပြည်တောင်ပိုင်း တပ်မတော် (အကိစ်အကိစ်အော်) အဖွဲ့အစည်းများမှ လက်နက်ချလာသူများထံမှ မိုင်းများပြန်လည်ရရှိမြောင်းဖြင့် နယ်က ကြောင့်ခဲ့သည်။<sup>၁၂</sup>

ပါပြန် တောင်ရှုနှင့် ဖါးအံခိုင်များရှိ ရွာသားများက ကရင်အမျိုးသားလွတ်မြောက်ရေး တပ်မတော် (ကောအင်နှင့် အယ်လ်အော်) သည် ငါးတို့ရွာများအနီးတစိုက်တွင် မိုင်းများအသုံးပြုသည်ကို အတည်ပြုပြောဆိုမြောင်းဖြင့် ကရင်လွှာအခွင့်အရေး အဖွဲ့က အစီရင်ခဲ့သည်။ ဒီကောဘီအော် တပ်ရင်း (၁) သည် မိမိရွာအနီးတစိုက်တွင် မိုင်းများချသွေးဖြင့် သေမြော်မှုများရှိခဲ့ပြောင်းလဲသော်လည်း သတ္တုခိုင်ရှိ ရွာသားတိုးက ထုတ်ဖော်ပြောဆိုသည်။ ကရင်အမျိုးသားလွတ်မြောက်ရေး တပ်မတော်သည် အနီးတစိုက်ရှိ တောင်များနှင့် ချိုင့်ရှုစ်းများတွင် မိုင်းများချထားခဲ့ပြောင်းဖြင့် တောင်ရှုခိုင်ရှိ ရွာသားတိုးကပြောဆိုသည်။<sup>၁၃</sup>

နွန်ပြည် ပြန်လည်တည်ဆောက်ရေးပါတီက ငါးတို့သည် နယ်က တပ်များကို ဆန့်ကျင်တိုက်ပွဲဝင်ရန်မိုင်းများကို အသုံးပြုမြောင်းဖြင့် ၂၀၀၇ ခုနှစ် အောက်တိုဘာ

<sup>၁၁</sup> တောင်ပိုင်းရမ်းပြည်တပ်မတော်ကို ရှုစ်းပြုည်တပ်မတော် တောင်ပိုင်းနှင့် ၂၀၀၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ ၁၅ မှ ၁၈ ရက်နေ့အတွင်း တွင် ရမ်းပြည်တောင်ပိုင်း လွှိုင်ပိုင်းလင်းအောင် အမောင်းကိုတင်ပွဲနေရာယူထားသော ရမ်းပြည်တောင်ပိုင်းတပ်မတော်၏ ရှေ့မှုပိုင်းနာစာများ၏ မြှိုင်ထားသောမိုင်းများကို ရှေ့ရင်ကွင်းကြရန် တောင်ပိုင်းရမ်းပြည်တပ်မတော်က လွတ်လပ်သောမြန်မာပြည် ရိန်းရှာတပ်ဖွဲ့၏ သက်သာချောင်ချိုးအော် သတိပေးခဲ့သည်။

<sup>၁၂</sup> “လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းတရုပ် အဖွဲ့ဝင်(၂၂)ဦး လက်နက်နှစ်ဦးချမ်းရေးလဲလှယ်ခြင်း” ၂၀၀၇ နှစ်ဘာဝါရီလ (၂၃) မြန်မာ့အလင်းသတ်းစာ။ နှင့် “လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းတရုပ် အဖွဲ့ဝင်စုံပေါင်း(၂၂)ဦး လက်နက်နှင့် ဗြိုင်းချမ်းရေးလဲလှယ်ခြင်း” ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ (၂၀) မြန်မာ့အလင်း။

<sup>၁၃</sup> ကရင်လွှာအခွင့်အရေးအဖွဲ့မှ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မတလ ၇ ရက်။

လတွင် ဝန်ခံခဲ့သည်။ သို့ရာတွင် အဆိုပါဒေသအတွင်း၌ အရပ်သားလူထုများ အသေ အပျောက်ရှိခြင်းအတွက် တာဝန်ရှိမှုကိုမှ ပြောင်းဆန်ခဲ့သည်။<sup>၁၀</sup>

အစိုးရမဟုတ်သည့် လက်နက်ကိုင်အင်အားမှုများက မိုင်းအသုံးပြုမှန်င့် စပ်လျဉ်း၍ အတည်ပြုနိုင်သော အစီရင်ခံချက်များရှိသည်။<sup>၁၁</sup> ကရင်အမျိုးသားလွတ်ပြောက်ရေးတပ်မတော်မှ ခွဲထွက်သွားသော အုပ်စုအမျိုးမျိုးသည် လက်နက်များကိုင်စွဲထားဆဲဖြစ်သည်။<sup>၁၂</sup> အဆိုပါအပ်စုများသည် မိုင်းများကို ဆက်လက်အသုံးပြုနေကြောင်း စွမ်းပြောဆိုမှုများရှိသည်။ ယခင်က မိုင်းအသုံးပြုခဲ့သော အစိုးရမဟုတ်သည့် လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းအတော်များများသည် စစ်ရေးအာရ လူပ်ရှားနိုင်သည် အနေအထားမရှိတော့ခြား။ အမျိုးမှာ ခါးပြုအပ်စုများအဖြစ်သို့ ပြောင်းလဲသွား ခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။ ကရင်အမျိုးသား လွတ်ပြောက်ရေးတပ်မတော်သည် ပိမိတို့အပ်စုတွင် တိုက်ပွဲအနေဖြင့် ဒီကောဘီအောက် တိုက်နိုက်ရာတွင် ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ၌ မောင်တော် ယဉ်ယျက်မိုင်းကို အသုံးပြုခဲ့ကြောင်းပြင် စွမ်းပြုမှုများရှိခဲ့သည်။ ယင်းတိုက်ပွဲအတွင်းတွင် ခရီးသည်တင်ကာအပေါ် ပါ အရပ်သားလူထုသေဆုံးမှုများ ရှိခဲ့သည်။<sup>၁၃</sup>

<sup>၁၀</sup> “ပေါက်ကွဲသောမိုင်းများကို ကျွန်ုပ်တို့ချထားခြင်းမဟုတ်ပါ၊ မွန်ပြည်ပြန်လည်တည်ဆောက်ရေးပါတီ” မွန်ပြည်ပြန်လည်တည်ဆောက်ရေးပါတီကို ယခင်က ဟံသာဝတီပြန်လည်တည်ဆောက်ရေး ပါတီဟု ခေါ်ခဲ့သည်။ ပြောပို့မိုင်းလွှဲလာ စောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့၏ ၂၀၀၈ ခုနှစ် အစီရင်ခံစာကို။ ၁၁ မျက် နှာ ၄၃၈ – ၄၄၉။

<sup>၁၁</sup> ကရင်နှုပ်လျှော့ပေါင်းစု ပြည်သူ့လွှဲတ်ပြောက်ရေးတပ်ဦး၊ ကရင်နှုပ်သားစည်းလုံးရေးတပ်ဦး၊ ကယန်းပြည်သံ့ပါတီ၊ အမျိုးသားဒီဇိုကရေးညီညားတပ်မတော်နှင့် မှန်ထိုင်းတပ်မတော်တို့သည် ပြောပို့မိုင်းများအသုံးပြုကြောင်းပြင် စွမ်းပြောဆိုမှုများရှိကြောင်း ပြောပို့မိုင်းလွှဲလာစောင့်ရေးအဖွဲ့က သတိပြုခဲ့သည်။ အဆိုပါအဖွဲ့များအာန်မှ မည်သည့်အဖွဲ့မှ မိုင်းဂိုစွန်းလွတ်ကြောင်း လူသိရှင်ကြားကြကြခြင်းမရှိသေးပါ။ သို့ရာတွင် ဤအဖီရင်ခံစာ ထုတ်ပြန်သည့်ကာလအတွင်း ရင်းအဖွဲ့များအာန် ဖြင့်မိုင်းကိုအသုံးပြုခဲ့ကြောင်းတိတိကျကျ မသိရပါ။

<sup>၁၂</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလတွင် ကရင်အမျိုးသားလွှဲတ်ပြောက်ရေးတပ်မတော်၏ ခွဲထွက်ရေးအဖွဲ့ ကနောက် ကရင်အမျိုးသားလွှဲတ်ပြောက်ရေးတပ်မတော် ဤမိုးခမ်းရေးကောင်စီကို ဖွဲ့စည်းခဲ့သည်။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်တွင် ကရင်အမျိုးသားတပ်မတော် တပ်မဟာ ၆၅ ခွဲထွက်ရေးအဖွဲ့က ဟောင်သရောအထူး အသေကို ဖွဲ့စည်းခဲ့သည်။ ဘရားကုန်းအထူးအောင်စုတွင် ၁၉၉၉ ခုနှစ်တွင် ပြုကွဲသွားခဲ့သည်။

<sup>၁၃</sup> “မြန်မာနိုင်တွင် ချိန်တို့ကိုပါဝါးခြင်းအပြုံးခြင်း” အယ်ဂျာစီရား ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ (၂၀) [www.aljazeera.net](http://www.aljazeera.net)

## အစိုးရမဟုတ်သော လက်နက် ကိုင်အပ်စုများ၏ ထုတ်လုပ်မှု သိလျောင်ထားရှိမှန်င့် လွှဲပြောင်းမှုများ

ကရင်အမျိုးသားလွှတ်မြောက်ရေးတပ်မတော်၊ ဒီကေဘီအောင် ဝပြည့် သွေးစဉ်းညီညွတ်ရေးပါတီနှင့် ကရင်နှင့် တပ်မတော်တို့သည် တစ်ပုံးနှင့်ပေါက်ကွဲသောမိုင်းများကို ထုတ်လုပ်ကြောင်းဖြင့် မြေမြိုင်မိုင်းလေ့လာစောင့် ကြည့်ရေးအဖွဲ့က ရွှေပိုင်းတွင် အစီရင်ခံခွဲပြီးဖြစ်သည်။

အချို့သောအဖွဲ့အစဉ်းများသည် ကလေးမိုး အမျိုးအစားရှေ့တွက် ပေါက်ကွဲမိုင်းများနှင့် ပေါက်ကွဲစေသော ထောင်ချောက်မိုင်းများကိုလည်း ပြုလုပ်ကြသည်။ မြန်မာနိုင်ငံရှိ လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစဉ်းများသည် မိုင်းများကို လက်နက်မှောင်ရှိ ရေးကွဲက်မှ လည်းကောင်း၊ နယ်က သိလျောင်ထားသည်နေရာများကိုသိမ်းယူ၍ လည်းကောင်း၊ နယ်က မြုပ်ထားသည်မိုင်းများကို မြေတြီးထဲမှဖော်ထုတ်၍ လည်းကောင်း ရရှိကြသည်။<sup>၁၃</sup> နယ်က နှင့် အပစ်အခတ် ရုပ်ရေးလုပ်ထားသော အတိုက်အခဲ အဖွဲ့အစဉ်းအချို့သည် လူသတ်မိုင်းများကို လယ်ဝယ်ထားရှိ ဆပင်ရှုသေးသည်။<sup>၁၄</sup>

လူသတ်မိုင်း လေးဆယ် ဝါးဆယ်ခန့်ကို ယခင်က လက်ဝယ်ထားရှိခဲ့သော ပလောင်ပြည့်လွှတ်မြောက်ရေး တပ်ဦးက ထိမိုင်းများကိုယျက်ဆီးရန် လွှာအပ်ပေးခြင်းမရှိ သော အခြားအဖုပ်စုက ထိမ်းသိမ်းထားရှိကြောင်း ယခုအချိန်တွင် ထုတ်ဖော်ကြောသည်။<sup>၁၅</sup> လားဟူဖိမ့်ကရက်တစ်တပ်ဦးက စတင်ဖျက်ဆီးလိုက်ပြီးဖြစ်ကြောင်း “ရှိနိုင်ဘာတောင်းဆိုမှ” သို့ သတင်းပေးပို့ခဲ့သည်။ “သံနှီးငြာန်ချမှတ်ချက်” စာချုပ်အရ ထားရှိသော ကတိကဝဝတ်ကို ရည်ညွှန်းလျက် ငါးတို့အဖွဲ့အစဉ်း အနေဖြင့် သိလျောင်ထားသော လူသတ်မိုင်း ၃၀၀ မှ ၄၀၀ အတိအရေအတွက်ကို စတင်ဖျက်ဆီး လိုက်ကြောင်း “ရှိနိုင်ဘာတောင်းဆိုမှ” သို့ သတင်းပေးပို့ခဲ့သည်။<sup>၁၆</sup>

<sup>၁၃</sup> ၂၀၀၄ ခုနှစ် မြေမြိုင်မိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၉၃၁၊ ၉၄၀ ကိုရှာ။

<sup>၁၄</sup> တစ်ဒါဇ်ဇန်နှင့်များသောလက်နက်ကိုအဖွဲ့အစဉ်းများသည် နာအဖနှင့် အပစ်အတ်ရပ်ရန် နှစ်အားဖြင့် သဘောတူညီမှ ရှိခဲ့ကြပြီးဖြစ်သည်။ ငါးတို့အား မကြာခဏပင် အပစ်အတ်ရပ်ခဲေားဟု ရည်ညွှန်းပြောဆိုသော်လည်း မည်သည့်အဖွဲ့အစဉ်းများ စွဲစပ်ဆွေးနွေးနိုင်သည့်အနေအထားသို့ ရောက်သည်အထိ ဦးတည်သွားစေမည့် အပစ်အတ်ရပ်ခဲေားသဘောတူညီချက်ကို နည်းလမ်းတာကျလက်မှတ်ထားခြင်းမရှိသေးပါ။ အဖွဲ့အစဉ်းများအားလုံးသည် လူသတ်မြေမြိုင်မိုင်းများ အပါအဝင် ငါးတို့၏ လက်နက်များအားလုံးကို လက်ဝယ်ထားရှိခဲ့ဖြစ်သည်။

<sup>၁၅</sup> ရှိနိုင်ဘာတောင်းဆိုမှ အာရှစီမံချက်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ကက်သရိုးကရိန်းမားထံမှ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဖွှဲလ ၁၀ နေ့ ရက်စွဲဖြင့် ပေးပို့သော အနီးမေလီ။

<sup>၁၆</sup> အထက်ပါအီးမေးလီ။

## မြန်မာ့ရိုင်း စစ်အကျိုးပေါက်ကဲ စေတတ်သောပစ္စည်းများ

မြန်မာ့ရိုင်းအပြောက်အများသည် မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ဘင်္ဂလားအောင်၊ အိန္ဒိယ၊ ထိုးနိုင်ငံတို့၏ နယ်စပ်အေသာများတွင်လည်းကောင်း၊ ကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့်ရရှိရေးအတွက် တိုင်းရင်းသားလူနည်းစုများ ဆယ်စုနှစ်များ ကြောသောင်းစွာ တိုက်ပွဲဝင်လျက် ရှိသည် နိုင်ငံအရွှေပိုင်းအေသာများတွင် လည်းကောင်း၊ စုပုံလျက်ရှိနေသည်။ သို့ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံ၏ တိုင်းနှင့် ပြည်နယ် (၁၄) ခုအနက် (၁၀) ခုသည် ကျော်ရှိနေဆဲဖြစ်သော လူသတ်မှတ်များ၏ အွန်ရာယ်ကို အတိုင်းအတာတစ်တရာ့အထိ ခံစားနေရဆဲဖြစ်သည်။ ကရင်ပြည်နယ်၊ ကရင်နိုင်ပြည်နယ်၊ ရှမ်းပြည်နယ်နှင့် တန်သားရှိတိုင်းများ သည် မိုင်းဒဏ်ကို အပြင်းအထန်ခံးခံစားရသောအေသာများတွင် အပါအဝင်ဖြစ်သည်။ ရရှိင် ပြည်နယ်တွင် ကျပ်ပြန်သောမိုင်းကွင်းသည် ဘင်္ဂလားအောင်နှင့် နယ်စပ်တလျောက် အရရည်ရှိသည်။ လူသိသော အချို့သောမိုင်းနယ်မြေများသည် ပဲ့ဗုံးနှင့် မွန်လေးတိုင်းများ၊ မွန်၊ ချင်းနှင့် ကရင်ပြည်နယ်များတွင် တည်ရှိကြသည်။<sup>၃၇</sup> စစ်အကြောင်းအကျိုးပေါက်ကဲ စေတတ်သော ပစ္စည်းများသည် မြန်မာနိုင်ငံအပေါ် သက်ရောက်မှုရှိသည်။<sup>၃၈</sup>

အစိုးရကိုဆန့်ကျင်တိုက်ပွဲဝင်လျက်ရှိသော တိုင်းရင်းသားလူနည်းစုတပ်ဖွဲ့များ အပေါ် ဆင်နှံလျက်ရှိသော ထိုးစစ်၏ အစိပ်အပိုင်းအနေဖြင့် အစိုးရတပ်များသည် ၂၀၀၇နှင့် ၂၀၀၈ ခုနှစ်များအတွက်တွင် မိုင်းများကိုဆက်လက် အသုံးပြုလျက်ရှိကြောင်းဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံအရွှေပိုင်းပြည်နယ်များနှင့် ထိုင်းနယ်စပ်တလျောက်ရှိ တိုင်းရင်းသားလူနည်ဗုံး အဝန်းအပိုင်းများက အစီရင်ခံတပ်ပြုသည်။ ယင်းသို့ဖြင့် မိုင်းဒဏ်ကိုအဆိုးအဝါးဆုံး ခံစားခဲ့ရပြီးသော တိုင်းပြည်၏ အစိပ်အပိုင်းများတွင် ပြုသနာမှာ ပို၍ဆုံးဝါးလာကြောင်း သုံးသပ်ထောက်ပြုသည်။<sup>၃၉</sup>

တပ်မတော်နှင့် အပေါင်းအပါ လက်နက်ကိုင်အုပ်စုများသည် ရင်းတို့ကို ဆန့်ကျင်တိုက်ပွဲဝင်လျက်ရှိသော လက်နက်ကိုင်အင်အားစုများအား အရပ်သားလူထုနှင့် အဆက်ပြတ်စေရန် မိုင်းအမြောက်အများကို အသုံးပြုကြောင်း ယင်းမှာ လူထုအာန်

<sup>၃၇</sup> မြန်မာနိုင်ငံတွင် မိုင်းများကျိုးနှစ်မှုများနှင့် စပ်လျဉ်းသောအသေးစိပ်ကိစ္စများကို မြန်မာ့ရိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့မှ ယခင်ကထုတ်ဝေခဲ့ဖူးသော အစီရင်ခံစာများကိုရှု။

<sup>၃၈</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ် မတော်လ ၇ နှင့် ၉ ရက်နေ့များတွင် ပြည်တွင်းအိုးပဲစ် အေမြေ့နေထိုင်ကြရသော ကရင်လှုတုများဆိုင်ရာ ကော်မတီမှ ပေးပို့သော သတ်း။

<sup>၃၉</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ် မြန်မာ့ရိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့မှ ထုတ်ဝေသောအစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၇၅၅၊ ၇၆၆ ကိုရှု။

ဖြင့် အသက်မွေဝမ်းကြောင်းမှနှင့် ရိုက္ခာများ လက်လွှတ်ဆုံးရှုံးစေရေးအတွက် အထိုးရ က တစိုက်မတ်မတ်ကျင့်သုံးလျှက်ရှိခဲ့သော မူဝါဒ၏ အစိပ်အပိုင်းဖြစ်ကြောင်းဖြင့် လူ့အ ခွင့်အရေး အဖွဲ့အစည်းများက စွပ်စွဲသည်။<sup>၃၁</sup>

တိုင်းရင်းသားအဖွဲ့အစည်းများ၏ စစ်ဘက်ဆိုင်ရာအင်အားစုများနှင့် သာမန် ရွှေသားများသည်လည်း အထိုးရတပ်ဖွဲ့များ၏ လုပ်ရားမှုကို အနောက်အယုက်ပေးရန် မိုင်းများကိုမြှုပ်နှံတပ်ဆင် အသုံးပြုကြသည်။<sup>၃၂</sup>

မိုင်းများကျနိုင်ရှိနေမှုကို ရှုံးပြည့်နယ်အရှုပိုင်း ကလော့မြို့ပတ်ဝန်းကျင်၊ မိုင်းပန်မှ မိုင်းတုံးရောက်သည်အတဲ့ နယ်မြေများနှင့် လာရှိုးမြို့အရှုပိုင်းအေသာများတွင် တွေ့ရှုရတောင်း အစီရင်ခံတပ်ပြုသည်။ အာဏာပိုင်များ၏ ခွင့်ပြုချက်မရှိခဲ့သော လူဦးရေးရွှေပြောင်းမှုများကို ဟန်တားရန် ကရင်ပြည့်နယ် အလယ်ပိုင်းနှင့် မြောက်ပိုင်းအေသာ များနှင့် တိုင်းရင်းသားလူနည်းစုများ ပုန်ကန်လျှက်ရှိသည့်အေသာများသို့ ဖောက်လုပ်ထား သော လမ်းမသစ်များ၏အေးတလျောက်တွင် မကြားခဏ မိုင်းများကိုမြှုပ်နှံသည်။<sup>၃၃</sup>

လျှပ်စစ်ကြီးတန်းကြီးများသည် ဘီလူးချောင်း (လောပိတ်) ရေအားလျှပ်စစ် စွမ်းအားစက်ရုံးမှ သွယ်တန်လာပြီး ကရင်နှင့် ကရင်နိုင်ပြည့်နယ်နှစ်ခုစလုံးကို ဖြတ်သန်း သွားသည်။ ငှါးတို့ကိုဆောက်ထားသည့် မြောက်စင်တိုင်ကြီးများ၏ အောက်ခြေများ တွင်ရှိသည့် ခြေစည်းရုံးများနှင့် မိုင်းသတိပေးအမှတ်အသားများက ယင်းနေရာများတွင် မိုင်းများ မြှုပ်နှံထားကြောင်းကို ရည်ညွှန်းလျှက်ရှိသည်။ မွန်ပြည့်နယ်အောက်ပိုင်းကို ဖြတ်သန်းပြီး ကရင်ပြည့်နယ် ဘားအံ့မြို့ နယ် မြိုင်ကလေးကျေးရွှေရောက်သည်အတဲ့ သွယ်သန်းဆောက်ထားသော ကန်ဘောက်၊ မြိုင်ကလေး သဘာဝဓါတ် ငွေ့ပိုက်လိုင်း တလျောက်တွင်လည်း အလားတူခြေစည်းရုံးများနှင့် အမှတ်အသားများကို တွေ့ရသည်။ ယင်းသဘာဝ ပါတ်ငွေ့ပိုက်လိုင်းကို တန်သို့ရှိတိုင်း ပြေားမြို့နယ်ရှိ တိုတယ်ကုမ္ပဏီ၏ ပိုင်းလိုင်းဌာနက တည်ဆောက် လည်ပတ်နေ ခြင်းဖြစ်သည်။ ၂၀၀၂ နှင့် ၂၀၀၃ ခုနှစ်

<sup>၃၁</sup> ကရင်လူအခွင့်အရေးအပ်စုမှ မြောက်ပိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့အတွက် စုဆောင်းပေးသည့် ၂၀၀၇ ခုနှစ်မေလမှ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်းတွင် ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေပြီး သို့မဟုတ် ပုံနှိပ်ဝေခြင်း မပြုရသေးသော မှတ်တမ်းများ။

<sup>၃၂</sup> ကရင်လူအခွင့်အရေးအပ်စုံ “အနားမရှိ။ တောင်င့်ခိုင်ရှိ အိုးပစ် အိမ်ပစ်အခြေမှု နေထိုင်ကြရသူ များနှင့် ရွှေသားများကို တိုက် ခိုက်မှုအသစ်များ ”။ ၂၀၀၆ ခုနှစ် ဇွန်လ ၁၃ ရက် [www.khrg.org](http://www.khrg.org)

<sup>၃၃</sup> ၂၀၀၆ ခုနှစ် မြောက်ပိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့ အစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၈၁၁ ကိုရှိ၍ ယခင် အစီရင်ခံတပ်ခွဲသည်များ အပြင် ၂၀၀၇ ခုနှစ်အတွင်းရှိခဲ့သော သတ်းများအရ မွန်ပြည့်နယ်တော် ပိုင်း သံဖြူဇာရိနှင့် ရေဖြူအကြောတွင်လည်းကောင်း ပုံးတို့မှု ပုံးတို့တွင် လည်းကောင်း လမ်းဘေးတွင်မြှုပ်နှံတားသောမိုင်းများကို တွေ့ရှုကြောင်းဖြင့် သိရသည်။

များတွင် ကရင်အမျိုးသားလွတ်မြောက်ရေး တပ်မတော်၏တိုက်နိုက်မှုကိုခံရပြီး နောက် ပိုင်း၌ ပိုက်မြိုင်းများ တလျောက်မိုင်းများ မြပ်နံထားခြင်းဖြစ်သည်ဟု၍ စွဲပွဲပြော ဆိုကြသည်။<sup>၁၅</sup>

ကျိုရှိနေဆဲဖြစ်သောမိုင်းများသည် အချို့သောနယ်စပ်အေသာများတွင် ရာထားမူ ဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံချက်များကို အဟန်အတားဖြစ်စေသည်။ ထိုအေသာများတွင် ကရင်နှင့် ပြည်နယ်အလယ်ပိုင်း ဘီလူးရောင်းရေအားလျပ်စစ်စွဲများအား စက်ရုံကဲသို့ အမြဲအား စောက်အုံစီမံချက်များအတွက် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေများပါဝင်သည်။<sup>၁၆</sup> ကျောက်မျက် ရတနာသွေ့တူဖော်ရာ အနီးတစိုက်အေသာများလည်း ပါဝင်သည်။

### မိုင်းအသုံးပြုမှုလျော့ချွင်း

မြန်မာနိုင်ငံတွင် လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုအပေါ်အခြေခံပြီး မိုင်းများကိုရှင်းလင်းသည့် လုပ်ငန်းစဉ်များ ချမှတ်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပြီဖြစ်ကြောင်းကို မသိရှိရသေးပါ။ စစ်ရေးအရ ရှင်းလင်းမှုများနှင့် ကျေးရွာအလိုက်ပိုင်း လျော့ချွင်းလုပ်ငန်းများကို ပြတ်တောင့်ပြတ်တောင့် ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြောင်း လွန်ခဲ့သောနှစ်များက အစီရင်ခံတင်ပြခြားဖြစ်သည်။<sup>၁၇</sup>

လွတ်လပ်သော မြန်မာနိုင်ငံရိန်းဂျာတပ်ဖွဲ့၏ လုပ်ငန်းစဉ်တွင် ငါးတို့အဖွဲ့ဝင်များအေဖြင့် မိုင်းများကိုသိရှိနိုင်ရေးနှင့် အရေးပေါ်မိုင်းရှင်းလင်းရေးလုပ်နည်းများကို သင်ကြားပို့ခြင်းများပါဝင်သည်။ သို့ရာတွင် တွေ့ရှိရသော မိုင်းများကိုမူ ငါးတို့ကိုယ်တိုင်ဖယ်ရှားခြင်းမပြုဘဲ နယာက အား ဆန်ကျင်တိုက်ပွဲဝင်နေကြသည့် စစ်ဘက်ဆိုင်ရာမှ ပုဂ္ဂိုလ်များ၏ အကုအညီကို ရယူသည်ဟု ဆိုသည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ်အတွင်းတွင် ရိန်းဂျာတပ်ဖွဲ့သည် မိုင်းများကို အနည်းဆုံးအကြိမ်နှစ်ဆယ်ခန့် တွေ့ရှိခဲ့ရသည်။<sup>၁၈</sup>

<sup>၁၅</sup> ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလတွင် မြေမြိမ်မိုင်းလူလာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့ကရရှိသော ခါတိုံးများ။

<sup>၁၆</sup> ၂၀၀၆ ခုနှစ် နောက်တိုင် ၁၂ ရက်နေ့တွင် ထိုင်းနိုင်ငံခြေခံပိုက် အမည်မဖော်ပြုလိုသော သတင်းစာဆရာတို့နှင့် တွေ့ဆုံးမြော်ခြင်း။ ၂၀၀၆ ခုနှစ် မြေမြိမ်မိုင်းလူလာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့ အစီရင်ခံစာ၏ စာမျက်နှာ ၈၆၁ ကိုရှိ၍။

<sup>၁၇</sup> အချို့သော အစိုးရမဟုတ်သည့် လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများနှင့် မြန်မာ့တပ်မတော်တို့သည် မိုင်းရှင်းလင်းရေးလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြောင့်ဖြစ်ပါသည်။ ယခင်က အစီရင်ခံခြားပြီးဖြစ်သည်။ အချို့ဖြစ်ရပ်များတွင် အစိုးရမဟုတ်သည့်လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့ အစည်းများသည် အစိုးရတပ်ဖွဲ့မှ ကြိုးပြုထားသည့်မိုင်းများအား ဖော်ထုတ်ပြုးနောက် ပြန်လည်အသုံးပြုကြောင့်တွေ့ရသည်။

<sup>၁၈</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ် မတ်လ ၃၁ ရက်နေ့တွင် ဘန်ကောက်၌ လွတ်လပ်သော မြန်မာရိန်းဂျာတပ်ဖွဲ့ကို တည်ထောင်သူ ဒေးပစ် ယူဘန်းနှင့် တွေ့ဆုံးမြော်ခြင်း။

## မိုင်းရှင်းလင်းရာ၏ ထိခိုက် မူများ<sup>၁၇</sup>

မြန်မာနိုင်ငံတွင် အရပ်သားလူထုများအား ငါးတို့၏ဆန္ဒနှင့် ဆန္ဒကျင်၍မိုင်းများကို သယ်ယူ၊ ရွှေပြောင်းစေမှုများလုပ်ဆောင်သည်ဟော စုပ်စွဲချက်များနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကမ္ဘာ့အလုပ်သမားအဖွဲ့ချုပ်က စိုးဝိမာက်းဖြစ်ကြောင်း ထုတ်ဖော်လိုက် ပြီးဖြစ်သည်။ မိုင်းရှင်းလင်းရေးလုပ်ငန်းများ လုပ်ဆောင်ရာ၌ အချို့လူထုများ ကိုယ်အကိုယ်ပြတ်တောက်ခြင်း၊ ချို့ယွင်းခြင်း၊ သေဆုံးခြင်းများရှိသောကြောင့်လည်းဖြစ်သည်။<sup>၁၈</sup> “အစိုးရက ကျင့်သုံး လျက်ရှိသော ထောင်စုနှစ်အာက်တွင် ထိမိုးသိမိုးချုပ်နောက်ခြင်း ခံရသူ ထောင်ပေါင်းများစွားသည် နှစ်စဉ်နှစ်တိုင်းပင် တပ်မတော်ကို ထောက်ပံ့ကူညီရန်အတွက် အထမ်းသမားများအဖြစ် လုပ်ဆောင်ပေးရသည်။ ဤသို့ စနစ် တကျနှင့် ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့်ကျင့်သုံးခြင်းကြောင့် ချုပ်နောက်ခံရသူများ၏ အခွင့်အရေးကို ထိပါးစေမှုများ ဖြစ်ပွားစေလျက်ရှိသည်” ဟူ၍ ကမ္ဘာ့ကြော်ခြေနှီးအဖွဲ့ချုပ်က ၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် အစီရင်ခံတင်ပြခဲ့သည်။<sup>၁၉</sup>

လွန်ခဲ့သောနှစ်များကဲ့သို့ပင် မြေမြှုပ်မိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့သည် အရပ်သားလူထုများအား အကာအကွယ်ပစ္စည်များ တပ်ဆင်မပေးဘဲ (သို့မဟုတ်) သင်တန်းများ ပို့မချပေးပဲ မိုင်းများကိုရှင်းလင်းခိုင်ခြင်း၊ မိုင်းအခွန်ရယ်ရှိသောနေရာများ

<sup>၁၇</sup> “ယုတေသနလောက်ရုပ်”ဖြင့် မိုင်းရှင်းခြင်းဟူသော စကားလုံးကို မြေမြှုပ်မိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့က အသုံးပြုသည်။ ငါးမှာ သင့်တင့်လျော်ကိုပတ်သော သင်တန်းစိုးခြောင်းနှင့် ပစ္စည်းကရိယာများတိပ်ဆင်ခြင်းမရှိဘဲ အရပ်သားလူထုများအား အတင်း အကြောင်းပြု၍ မိုင်းကွဲးများ သို့မဟုတ် မိုင်းခင်းထားသည်ဟု သံသယဖြစ်ဖွှုပ်ရှိသောနေရာများအပေါ် ဖြတ်သွားစေခြင်းဖြစ်သည်။ “ယုတေသနလောက်ရုပ်ရုပ်”ဖြင့် မိုင်းရှင်းခြင်းကို ရုပ်စံရုပ်စံတွင် လူသားလိုင်းရှင်းကရိယာအဖြစ် လူအခွင့်အရေး အစီရင်ခံစာများတွင် ရည်ညွှန်းဖော်ပြသည်။ ယင်းသို့လုပ်ဆောင်ခြင်းကို ဒေသအံလူထုများက ငါးတို့အား လမ်းရှင်းရန်အတွက်အလိုက်ပြောင်းဖြင့် စကား လုံးလုပ်စွား ရည်ညွှန်းပြောဆိုကြသည်။

<sup>၁၈</sup> ကမ္ဘာ့အလုပ်သမားအဖွဲ့ချုပ် “အတင်းအဓမ္မလုပ်အားခိုင်းစေခြင်းခိုင်ရာ နိုင်ငံတေကာသော့တူစာချုပ်နှင့် စင်လျှေား၍ လေ့လာခြင်း၊ နိုင်ငံတေကာသာစာချုပ်ကိုအသုံးပြုခြင်း ထောက်ခံတင်ပြခြင်းမျိုးနှင့် စပ်လျှေား၍ ကွမ်းကျပ်ပညာရှင်များ ကော်မတီ၏ အစီရင်ခံစာ” မြန်မာ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်မတ်လ၊ အပိုင်း၂၂ အချက် ၆။ ၂၀၀၆ ခုနှစ် မြေမြှုပ်မိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၈၆၂ တို့လည်းရှု။

<sup>၁၉</sup> ကမ္ဘာ့ကြော်ခြေနှီးအဖွဲ့ချုပ် “မြန်မာရိုင်ငံ၊ ကမ္ဘာ့ကြော်ခြေနှီးအဖွဲ့ချုပ်အနေဖြင့် နိုင်ငံတေကာ လူသားခြင်းစာနာသောက်ထား သည်းသွေ့ပေါ်ကို ထပ်မံထပ်၏ အမိုက်အားဖြင့် ကျူးလွန်ချိုးပေါ်မှုများကို ရှုတ်ချုပ်ချက်” ၂၀၀၇ ခုနှစ်နှစ်လ ၅၃ ရက်စွဲဖြင့် သတင်းထုတ်ပြန်ချက်။

တွင် စစ်တပ်အတွက် အထမ်းသမားလုပ်ခိုင်းခြင်း၊ မိုင်းများရှိလောက်သည်ဟု သံသယ ဖြစ်သွားပါသည်။ နေရာများတွင် ခြုံပုပ်များကို ရှင်းလင်းခိုင်းခြင်းစသည်တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ယုံကြည် လောက်ဘွဲ့ အစီရင်ခံချက်များကို လက်ခံရရှိခဲ့သည်။<sup>၅၃</sup> ကရင်ပြည်နယ်တွင် လာဘူးဆေးးလမ်းမကြီး တလျောက် ၌ သဘာဝပေါက်ပင်များကို ခုတ်ဖြတ်ရန်နှင့် မိုင်းများကိုရှင်းရန်အတွက် ရွှေ၊ သူ၊ ရွှေမှ လျှော့းရေး၊ ၂၇၄ ဦးအား ခြေမြန်တပ်မ (၆၆) က အဓမ္မိုင်းစေခဲ့ကြောင်း လွတ်လပ်သော မြန်မာနိုင်ငံရိန်းရွားတပ်ဖွဲ့က အစီရင်ခံခဲ့သည်။<sup>၅၄</sup>

၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလတွင် မြန်မာတပ်မတော်တပ်ဖွဲ့တရာ့သည် မိုင်းချထားသည့် နေရာများကို ရှောင်ကွဲ့ဗျား၍ လမ်းပြေးရန် ကရင်အသုံးသား လွတ်မြောက်ရေးတပ်မ တော်နှင့် တိုက်ပွဲဖြစ်ပွားခဲ့သည့် နေရာအနီးတရိုက် ကျေးရွှေးတရွှေမှ လူထုများအား အတင်းအကြပ်နိုင်းစေခဲ့ကြောင်း စွဲပွဲပြောဆိုများရှိသည်။<sup>၅၅</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ တွင် တပ်မတော်တပ်ဖွဲ့တရာ့အတွက် လမ်းပြေးအဖြစ် အတင်းအကြပ်နိုင်းစေခြင်းခံရသော ရွှေသားတော်းသည် စစ်သားတော်းမိုင်းနှင့်မိပြီးနောက် လွတ်မြောက်သွားခဲ့သည်။<sup>၅၆</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လတွင် အတင်းအကြပ်နိုင်း စေခြင်းကြောင့် တပ်မတော်အတွက် ဆန်ရိက္ခာများကို သယ်ခဲ့ရသူလူနှင့်ပြီးသည် တောင်ငူခရိုင် ကလေလနယ် မြတ်တွင် မြော် ပိုမိုင်းထိ၍ ဒဏ်ရာများရရှိခဲ့သည်။ ငါးတို့မှာ ဖိုးဘော်ပိုးရှိ တပ်မတော်စန်းသစ်တရာ့ကို ဦးတည်လျက် ခြေမြန်တပ်မ ၅၆၆၆ စစ်သားများ၏ ရွှေမှုနော် လမ်းလျောက်ကာ ဆန်ရိက္ခာများထမ်းပိုးပေးနေရသော ကော်သေးအဲနှင့် ကလေးပိုးခီး ရွှေသားတရာ့အပ်

<sup>၅၃</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ် မြန်မာနိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၈၀၁၊ ၈၀၂ ကိုရှု။ ၂၀၀၆ ခုနှစ် မြန်မာနိုင်း လေ့လာစောင့်ကြည်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၈၆၂၊ ၈၆၃ ၂၀၀၇ ခုနှစ် မြန်မာနိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၆၇၃၊ ၆၇၄ ၂၀၀၇ ခုနှစ် မြန်မာနိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၉၄၂၊ ၉၄၃ ၂၀၀၇ ခုနှစ် စောင့်သော ပိုမိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၁၉၃။

<sup>၅၄</sup> “ကရင်လွှာအခွင့်အားဖြူ ကွဲ့ဗျားဆေးလေ့လာစောင့်ကြည်ရေးမှုအစီရင်ခံစာ၊ ကျော်ဆန်များနှင့် မြော်ထိုး စက်များ၊ တောင်ငူခရိုင်တွင် နယ်က ထိုးစံဆက်လက်ဆင်နဲ့” ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၉ ရက် စာမျက်နှာ ၁၁၁။

<sup>၅၅</sup> လွတ်လပ်သောမြန်မာနိုင်ငံရိန်းရွားတပ်ဖွဲ့၊ “မိသားစုများ အသတ်ခံရ၊ မိန်းကလေးများ မှုဖိန်းကျင့် ခံရ။ ကရင်ပြည်နယ်တွင် ဗုံးတပ်မတော်၏ ရက်ဆက်မှုများ” ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၃ ရက်။

<sup>၅၆</sup> လွတ်လပ်သောမြန်မာနိုင်ငံရိန်းရွားတပ်ဖွဲ့၊ “မြန်မာတပ်မတော် ရွှေသား ၅ ဦးတို့သတ်၊ ၂၂၃ ဦးကျော်ကို ထွက်ပြုးပုန်းအောင်းရန် အတင်းအဓမ္မပြု” ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၉ ရက်။

စု၏ အစိပ်အပိုင်း ဖြစ်ကြောင်းသိရသည်။<sup>၆၁</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလတွင် လူရှစ်ဦး သည် လျှပ်စစ်ကြီးတန်းကြီးများကို တောက်မထားသော တာဝါတိုင်းပြုးများ၏ အောက်ခြေရှိ စစ်တပ်က မိုင်းဆောင်ထားပုံရသောနေရာ၌ ခြံစည်းရှုံးတခုကို ပြုပြင်နေ စဉ် လူရှစ်ဦးထိခိုက် ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။<sup>၆၂</sup>

အောက်ပြုစွဲရပ်များကို ရည်ညွှန်းလျက် မိုင်းရှင်းလင်းရေးအတွက် လုပ်အား ကို အတင်းအကြပ်ခိုင်းစေမှုများ ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့်ဖြစ်ပွားနေကြောင်း ကရင်အမျိုး သားအစည်းအရုံးက ပြောဆိုသည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ နောက်ရိုးလ (၅) ရက်နေ့တွင် အ စိုးရတပ်များသည် တောင်ငူခရိုင် သဖန်းချောင်းနှင့် ထိုလိုကျောများအကြားရှိ မိုင်းများကို န္တားလှည်းများဖြင့် ရှင်းလင်းရန် ရွာသားများအား အတင်းအကြပ် နိုင်းစေခဲ့သည်။ လှည်းနှစ်ဦးအနက် တစီးမှာပျက်စီးသွားခဲ့သည်။ လှည်းက မိုင်းနှင်းမိတေသနအခါ လှည်းပေါ်သူနှစ်ဦးမှာ သေခံးသွားခဲ့ရသည်။<sup>၆၃</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ နောက်ရိုးလ (၁၆) ရက် နေ့တွင် တောင်ငူ၌ တပ်မတော်ခြေမြန်တပ်ရင်း (၆၈) နှင့် (၆၉) သည် ပလေးဆလိုး၊ ရု လိုးနှင့် ပလောဘော့ဘို့ ကျေးစွားများမှ ရွာသားများအား မိုင်းရှင်းကိုရိုးယာများအနေ ဖြင့် ငှုံးတို့၏ ရှုံးမှုလျောက်သွားရန် ရွာသားများအား နိုင်းစေခဲ့သည်။<sup>၆၄</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၅ ရက်နေ့တွင် ကော်သေးဘို့ ရွာသားနှစ်ဦးသည် လမ်းပေါ်၌မိုင်း ရှင်းနေခိုန်အတွက် ငှုံးတို့၏ထပ်ကား မိုင်းနှင်းမိပေါက်ကွဲသောကြောင့် ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။<sup>၆၅</sup> ထပ်ကားမိုင်းနှင်းမိပေါက်ကွဲသောကြောင့် ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မတ်လတွင် မောနို့ကျေးစွားမှ ရွာသားများကို တပ်မတော်လမ်းဖောက်ရေးအဖွဲ့ရှုံး

<sup>၆၁</sup> လွှာတ်လပ်သော မြန်မာနိုင်ငံ ရိန်းဂျားတပ်ဖွဲ့ “ရွာသား င့် ဦးပစ်သတ်ခံရ၊ ရွာများမိရှိခဲ့ရ၊ တောင်ငူ ခရိုင်တွင် မြန်မာ့တပ်မတော် က ရွာသားများကိုတိုက်ခိုက်ရပါ၍ လူသားမိုင်းရှင်းကရိုးယာအဖြစ် အ တင်းအဓမ္မအသုံးပြုခြင်းခံရသည်။”

<sup>၆၂</sup> ဤထိခိုက်မှုနှင့် ပပ်လျဉ်း၍ ဆန့်ကျင်သော အစီရင်ခံချက် ၂ ခက္ကိုရရှိသည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ ၁၃ ရက်နေ့တွင် မြန်မာ့ အလင်း သတင်းစာ၌ “လိုင်ကော်ဖြို့နယ်တွင် ရွာသား ရ ဦး မိုင်းထို့ ဒဏ်ရာရရှိ” ဟု ဖော်ပြုထား။ လွှာတ်လပ်သော မြန်မာနိုင်ငံ ရိန်းဂျားတပ်ဖွဲ့က ၂၀၀၈ ခုနှစ် နောက်ရိုးလ တွင် “ကရာဇ်နှင့်ပြည့်နယ်၌ မိုင်းထို့ ရွာသားများအကြံရရှိ” ဟုဖော်ပြုထား။

<sup>၆၃</sup> ၂၀၀၇ ဧပြီလ ၃၀ ရက်နွဲဖြင့် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး၏ “သတင်းထုတ်ပြန်ချက် ၁/၀၇”။

<sup>၆၄</sup> ငှုံး

<sup>၆၅</sup> ငှုံး

လမ်းလျောက်စေရန် အတင်းအကြပ်နိုင်းခဲ့သည်။ မိုင်းနင်းမီ ပြီးအက်ရာရသွားသော ရွာသားတော်းအား ထုန်းတပင်ဆေးရုံး၏ ပို့ဆောင်ခဲ့သည်။<sup>၁၁</sup>

၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၁၃) ရက်နေ့တွင် မြှို့တ်ခရိုင်းမြို့ ကိုးသဲလှအခြေစိုက် တပ်မတော် တပ်စေန်းအတွက် လုပ်အားပေးရိုင်းစေခံနေရတို့တွင် ကောင်းမွန်ရွာသား တော်းသည် မိုင်းထိကာဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။<sup>၁၂</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၁၆) ရက်နေ့တွင် ဧည့်လေပင်ခရိုင် နှီးအိခို့အခြေစိုက် တပ်စေန်းတရားနှင့် အထမ်းသမားတော်း မိုင်းနင်းမီသောအခါ ရွာသားသုံးဦး ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။<sup>၁၃</sup> မြေမြှို့မိုင်းလွှာတော်ကြည့်ရေးအဖွဲ့ အနေဖြင့် ဤအစီရင်ခံချက်များကို အတည်ပြနိုင်သည့် အနေအထား မရှိသေးပါ။

### အမှတ်အသားပြုလုပ်ခြင်းနှင့် ခြံစည်းရုံးခတ်ခြင်း

မိုင်းရှိသောနေရာများတွင် အမှတ်အသားပြုလုပ်ခြင်းနှင့် ခြံစည်းရုံးခတ်ခြင်း များ တိုးများလာသည်ဟု၍ အစီရင်ခံချက်များအရ သိရှိရသည်။ သို့ရာတွင် စဉ်ဆက်မပြတ်လုပ်ဆောင်နေခြင်းတော့ မရှိသေးပါ။ အမှတ်အသားပြုလုပ်၊ ခြံစည်းရုံးခတ်သောနေရာများမှာ တန်သီးရိတိုင်းရှိ အစီကလမ်းမကြိုးတလျောက်တွင်ဖြစ်ကြောင်း လွှဲလာတွေ့ရှိရသည်။<sup>၁၄</sup>

ပထမတရာ့မှာ ဘီလူးချောင်း ရေအားလျှပ်စစ်စက်ရုံးပြီး ကရင်နှင့် ကရင်နှီးပြည်နယ် နှစ်ခုစလုံးကို ဖြတ်သန်းသွားသော လျှပ်စစ်ကြိုးတန်းကြီးများကို ထောက်မထားသည့် တာဝါတိုင်ကြီးများတလျောက် လုံးတွင်ဖြစ်သည်။ ခုတိယတရာ့မှာ ကရင်နှင့် မွန်ပြည်နယ်နှစ်ခုစလုံးကို ကန်ဘောက်-မြိုင်ကလေး သဘာဝခါတ်ငွေ့ပိုက်လိုင်းသွယ်တန်းထားသည့် လမ်းကြောင်း တလျောက်လုံးတွင်ဖြစ်သည်။

<sup>၁၁</sup> လွှတ်လပ်သော မြန်မာနိုင်ငံရိန်းရွားတပ်ဖွဲ့ “ဆိုင်းကလုန်း မုန်တိုင်းဒဏ်ကြောင့် ထောင်ပေါင်းများ စွာထိခိုက်၊ ကရင်ပြည်နယ် တွင်မြန်မာ့တပ်မတော်၏ ရက်စက်မှုကြောင့် ရွာသားများ ဆက်လက်ထိခိုက်ခံစားရလျောက်ရှိ” ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလ ၉ ရက်။

<sup>၁၂</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ် မေလ ၅ ရက်ချွဲဖြင့် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရှုံးက ထုတ်ပြန်သော “သတင်းထုတ်ပြန်ချက် ၁၇/၀၇။”

<sup>၁၃</sup> ၂၁၃:

<sup>၁၄</sup> ၂၀၀၈ ခုနှစ်ထော်လိုင်းတွင် မြေမြှို့မိုင်းလွှာတော်ကြည့်ရေးအဖွဲ့ သို့ပေးပို့သော ခါတ်ပုံများနှင့် အမည်မဖော်ပြလိုသော ပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် တွေ့ခုံမေးမြန်းခြင်းများ။

ယခင်က အစီရင်ခံတင်ပြခဲ့သကဲ့သို့ပင် မြန်မာ့တပ်မတော်သည် ဝါးနှင့်ယက် ထားဖြူး ဆေးဖြူးရောင်သုတေသန၏ ခြေစည်းရှုံးများကိုတည်ဆောက်သည်။ စစ်ကပ်စ ခန်းများ၏ နယ်နမိတ် (သို့မဟုတ်) စစ်တပ်စခန်း များဘာစိက် ငင်းထားသော မိုင်းကွင်း များ၏ နယ်နမိတ် (သို့မဟုတ်) တံတားကဲ့သို့သော မဟာဗုဒ္ဓဘာအရ အရေးပါသဖြင့် မိုင်းငင်းထားသည့်နေရာများ၏ နယ်နမိတ်များကို သိသာနိုင်စေနိုင်အတွက်ဖြစ်သည်။ အချို့သော နေရာများတွင် တပ်မတော် တပ်ဖွဲ့များသည် ငင်းတို့ခင်းထားသည့် မိုင်းကွင်းများရှိရာနေရာအနီးတိုက်တွင် နေထိုင်သောရွှေသားများသိရှိစေရန် နှစ်ဖြင့် ဖြစ်စေ၊ စာပြင်းရောသားရှုံးဖြစ်စေ သတိပေးချက်များ ထုတ်ပြန်လေ့ရှိ သည်။ လက်နက် ကိုင်အင်အားစုံ အများစုသည် ငင်းတို့ ငင်းထားသောမိုင်းကွင်းများကို နှစ်ဖြင့်ထုတ်ပြန်တတ်ကြသည်။<sup>၁၁</sup>

## မြေမြို့ပိုင်းနှင့် စစ်အကြွင်းအကျင့်ပေါက်ကွဲ စေတတ်သော စစ်သုံးပစ္စည်းများကြောင့် သေကြေဆုံးရုံးမှုများ<sup>၁၃</sup>

၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံ၌ မိုင်းနှင့် စစ်အကြွင်းအကျင့်ပေါက်ကွဲစေတတ်သော စစ်သုံးပစ္စည်းများ ကြောင့် ၄၃၈ ဦးထိခိုက်မှုရှိခဲ့ကြောင်းဖြင့် အယ်နှစ်ရှိအိန္ဒာ အခြားအခွဲ့အစည်းများကပေးပို့သော သတင်းများအရ လည်းကောင်း၊ သတင်းဌာန

<sup>၁၁</sup> ၂၀၀၆ ခုနှစ် မြေမြို့ပိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၈၇၃ ကိုရှု။ ငင်းအပြင် ၂၀၀၄ ခုနှစ် မြေမြို့ပိုင်း လေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၉၄၁ ကိုရှု။  
<sup>၁၃</sup> အခြားနည်းပြင့် မှတ်ချက်ပြုထားခြင်းမရှိလျှင် ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ ၃၁ မှ နေ့နာရီ၏ ၁ ရက်အတွင်း မြန်မာ့အလင်း သတင်းစာတွင် ဖော်ပြခဲ့သော သတင်းဌာန ၅၅ ခု၏ အစီရင်ခံတင်ပြချက်များ အပေါ် မြေမြို့ပိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့၏ သုံးသပ်ချက်။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်း အမျိုးသားညွှန်းပေးအပိုးရ “၂၀၀၇ ခုနှစ် မြေမြို့ပိုင်းလေ့လာအခွင့်အရွယ်ရှိချက်မှတ်တမ်း” ထိုးနှင့်ပါ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂၁ မှ ၂၆ ရက်အတွင်း ရီနိုဟာတွင်ကျင်းပလေား အမြှတ်စီးကော်မတီအစည်းအဝေးတွင် တင်သွင်း၊ နေ့စွဲမပါရှိ စာမျက်နှာ ၁၁ မှ ၁၃။ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မတ်လ ၁၆ ရက်နေ့တွင် မဲဆောက်၌ ကျောပိုးအိတ်ကျေမှုလုပ်သားများအဖွဲ့မှ ဝန်ထမ်းနှင့် တွေ့ဆုံးမေးမြန်ခြင်း၊ ကရင်လူ့အခွင့်အရေး အဖွဲ့မှ ပေးပို့သည့် ပုံနှိပ်ဖော်ပြုခြိုးသော သတင်းများနှင့် ပုံနှိပ်ဖော်ပြုခြင်းမပြုရသေးသော သတင်းများ။ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မတ်လ ၄ ရက်နေ့တွင် အီးမေးလှုပြင့် ပေးပို့သည်။ ကမ္ဘာကြံးခေနါအဖွဲ့၏ စစ်ပွဲများတွင် ထိခိုက်အကြောင်းခိုင်ရာ စီမံချက်မေးပို့သောသတင်းများ။ ငင်းအပြင် အမည်မဖော်ပြုလို သော အဖွဲ့အစည်းများ။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် မြေမြို့ပိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၈၀၃။

များ၏ အစီရင်ခံချက်များအရ လည်းကောင်းသိရှိရသည်။ ၄၇ ဦးသေဆုံး၊ ၃၃၈ ဦး ဒက်ရာရုံး၊ ၅၃ ဦးမှာ အမျိုးအမည်အတိအကျ မဖော်ပြန်သည့် ထိခိုက်မှုရှိခဲ့သည်။ ၉ ဦးမှလွှဲ၍ ကျိန်လှအားလုံးသည် အရပ်သားလူထုများဖြစ်သည်။ နှစ်ဦးမှာ ထိုင်းနိုင်ငံသားများဖြစ်ကြသည်။ ထိခိုက်သေဆုံးသူများအနက် ဦးရေအများဆုံးနှင့် စပ်လျဉ်းပြီး (စုစုပေါင်း ၂၃၈ ဦး) ကျား၊ မ၊ အသက်အရှယ်အသေးစိပ်များကို မသိရှိရခြား။ သို့ရာ တွင် အသေးစိပ်သိရသူများ စစ်သား (၉) ဦးနှင့် ခလေး (၅) ဦးအပါအဝင် ယောကျိုး (၁၂၄) ယောက် ဖြစ်သည်။ မိန့်ခလေးသုံးဦးအပါအဝင် အမျိုးသမီး (၁၆) ယောက် ဖြစ်သည်။ လူသတ်မိုင်းများကြောင့် (၄၀၇) ဦး၊ ယန်ဖျက်မိုင်းများကြောင့် (၇) ဦး၊ အမျိုးအမည်မသိရသော လက်နက်ပစ္စည်းများကြောင့် (၂၉) ဦးထိခိုက် သေဆုံးမှုများဖြစ်ပွားခဲ့သည်။ လူ ၁၄၇ ဦး အတွက်မူ မည်သို့ဖြစ်ပွားခဲ့ကြောင့် မသိရခြား။ အဖြစ်များသည် မှာ ထင်းများစွောင်းခြင်းနှင့် သစ်တော့ထွက်ပစ္စည်းများရာဖွေခြင်းကြောင့် (၄၆) ဦး၊ ခရီးသွားလာရင်း (၂၂) ဦး၊ စိုက်ပျိုးရေးလုပ်ဆောင်ရင်း (၁၉) ဦး၊ အထမ်းသမားအဖြစ်လုပ်ဆောင်ရင်း (၁၈) ဦး၊ အတင်းအကြပ် လုပ်အား ပေးဆိုင်းစေခြင်းခံရရင်း (၁၆) ဦးတို့ထိခိုက်မှု သေဆုံးမှုများဖြစ်ပွားခဲ့သည်။ အနည်းဆုံး (၅) ဦးမှာ နိုင်းရှင်းလင်းသည့် ဆိုးဝါးသောဖြစ်စဉ်အတွင်း ထိခိုက်ဒက်ရာရွှေ့သည်။ ထိခိုက်သေဆုံးမှုအရေ အတွက်အများဆုံးအဖြစ် ပဲဥ်တိုင်းတွင် (၅၇) ဦး၊ ကရင်ပြည်နယ်တွင် (၅၉) ဦး၊ ကရင်နိုင်ပြည်နယ်တွင် (၁၁) ဦးတို့ဖြစ်ကြောင့် သိရသည်။<sup>၃၇</sup> (အပြင်းပွားလျက်ရှိသော) ပဲခူးတိုင်း တောင်းခွင့်တွင် ထိခိုက်သေဆုံးမှုအားလုံး၏ ၅၉ ရာခိုင်နှုန်းရှိသည်။ ၁၁၆ ဦးအနက် ၆၈ ဦးထိခိုက်ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် နေရာကိုသိရှိရသည်။

အထက်ပါအစီရင်ခံစာတ်ပြချက်မှာ ထိခိုက်သေဆုံးသူအရေအတွက် သိသာစွာတိုးတက်လာကြောင့် ဖော်ပြသည်။ အဘယ်အကြောင့်ဆိုသော် ၂၀၀၅ ခုနှစ်တွင် (၅) ဦးသေ၊ ၂၂၅ ဦးဒက်ရာရ၊ ၁ ဦးမသိရ) စုစုပေါင်း (၂၃) ဦးနှင့် ၂၀၀၆ ခုနှစ်တွင် (၂၀) ဦးသေ၊ ၂၂၃ ဦးဒက်ရာရ) စုစုပေါင်း ၂၄၃ ဦးထိခိုက်သေဆုံးခဲ့သောကြောင့် ဖြစ်သည်။<sup>၃၈</sup> သို့ရာတွင် တိုင်းပြည်အတွင်း စနစ်တကျ စာရင်းဖော်သားကောက်ယူမှစ်နစ်ကင်းမဲ့ခြင်းကြောင့် လည်းကောင်း၊ လုံခြုံရေးကိစိုးမိမ်သာဖြင့် လက်နက်ကိုင်တိုက်ပွဲဝင်နေသော အဖွဲ့အစည်းများက သတ်းထုတ်ပြန် ရန် နောင့်နေးသာဖြင့် လည်းကောင်း အစီရင်ခံ

<sup>၃၇</sup> စုစုပေါင်းထိခိုက်သေဆုံးမှု ၂ ခု၊ ၅၂၂ဦးပြည်နယ်တွင် ၁ ခု၊ မွန်ပြည်နယ်တွင် ၁ ခုဖြစ်ပွားခဲ့သည်။ အခြားထိခိုက်သေဆုံးမှုများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ နေရာအသေအသေးအစီရင်များကို မသိရှိခဲားပါ။

<sup>၃၈</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ မြေမြိမ်မိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၈၀၃ ကို၍ ၂၀၀၆ ခုနှစ် မြေမြိမ်မိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၈၀၃ ကို၍

တင်ပြချက်များ ပြည့်စုံမှုရှိရှင်သည်မှာ သေချာသည်။ အစိုးရသည် မိုင်းထိခိုက်မှု ကြောင့် စစ်ဘက်ပုဂ္ဂိုလ်များထိခိုက်မှု သေဆုံးမှုများကို ထုတ်ပြန်ခြင်းမရှိသေးကြော်။

အစိုးရတော်ထောင်ထားသော မြန်မာ့အလင်းသတင်းစာပါ ဆောင်းပါးများ တွင် ဖော်ပြထားချက်များအာရ ၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် ၁၀၅ ဦးထိခိုက်၊ သေဆုံးခဲ့ကြောင့် သိရ သည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် လူအခွင့်အရေးနှစ်စဉ် မှတ်တမ်းစာအုပ်စာအုပ်အာရ ထိခိုက်သေ ဆုံးမှု ၆၇ ဦးရှိသည်။ ဓမ္မမြိမ်မိုင်းအသစ်များကြောင့် ထိခိုက်သေဆုံးမှု ၅၁ ဦးရှိခဲ့ ကြောင်း မွန်၊ ကရင် ကရင်နိန္ဒုင် ရှမ်းပြည်နယ်များတွင် လူပုံးရားလုပ်ဆောင်နေသော ကြောပိုးအိတ် ကူမွှေ့ရေးလုပ်သားအဖွဲ့ကော်ပြသည်။ မေလမှ ဒီဇင်ဘာလ ၂၀၀၇ ခု နှစ်အတွင်း ငါးတို့လေ့လာစောင့်ကြည့်နေသော အသများအတွင်း မိုင်းကြောင့်ထိခိုက် သေဆုံးမြို့းရေး အသစ်(၁၀)ဦးရှိခဲ့ကြောင့် ကရင်လူအခွင့်အရေးအုပ်စာက အစီရင်ခံ သည်။ ကူမွှေ့ကြောကြောနိုင်အဖွဲ့၏ စစ်ပွဲဆိုင်ရာထိခိုက် ဒဏ်ရာရမှု လေ့လာရေးအီ အ စဉ်က မိုင်းဒဏ်ခံရပြီး မသော်ကျေနှုန်းသူ ၁၀၈ ဦးရှိကြောင့် အစီရင်ခံသည်။<sup>၁၁</sup> ဓမ္မမြိမ် မိုင်း လေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့က ထိခိုက်သေဆုံးသူ (၁၇) ဦးရှိခဲ့ကြောင့်ကိုလည်း ကောင်း အခြားအမည်ထုတ်ပေါ်ခြင်းမရှိသော နေရာများက (၂၃) ဦးရှိခဲ့ကြောင့် လည်းကောင်း ဖော်ပြခဲ့သည်။

ထိခိုက်သေဆုံးမှုများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ၂၀၀၈ ခုနှစ်တွင် ဆက်လက်အစီရင်ခံ တင်ပြခဲ့ကြသည်။ ဧပြီလ(၂၈) ရက် နေ့အထိ ၄ ဦးသေဆုံး၊ ၂၀ ဦးဒဏ်ရာရ စုစုပေါင်း ၂၅ ဦးထိခိုက်ခဲ့သည်။ အဆိုပါ ထိခိုက်သေဆုံးမှုများမှာ ကရင်နှင့် မွန်ပြည်နယ်၊ တန်သီးရီနှင့် ပဲခူးတိုင်းများတွင် ဖြစ်သည်။ ပဲခူးတိုင်းတွင် ထိခိုက်သေဆုံးမှုအများသုံး ဖြစ်ပွားခဲ့၍ ၂၀ ဦးရှိပြီး တောင်ငူခိုင်တွင် (၁၆) ဦးရှိခဲ့ကြောင့်ကို မှတ်တမ်းများအာရ သိရသည်။<sup>၁၂</sup>

### သတင်းအချက် အလက် စု ဆောင်းခြင်း

မိုင်းနှင့် စစ်အကြောင်းအကျို့ စစ်သုံးလက်နက်ပစ္စည်းများကြောင့် ထိခိုက်သေ ဆုံးရသည့် (သို့မဟုတ်) မတော်တ ဆမှုများဖြစ်ပွားသည့် စုစုပေါင်းအရေအတွက်ကို

<sup>၁၁</sup> ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဧပြီလ ၁၃ ရက် ကူမွှေ့ကြောကြောနိုင်အဖွဲ့၊ ဥပဒေရေးရာဌာန၊ လက်နက်ဒြာနစိုး၊ ၀၉ ထမ်း၊ ဂိုဏ်ပုဂ္ဂိုလ်ဒီ ထော်ရောာ လန်ကာ ကာအေးနိုင် ထဲမှ ရရှိသောအီးမေးလီ။

<sup>၁၂</sup> ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ နောက်ပါရီလ ၁ ရက်နေ့မှ ဧပြီလ ၂၀ ရက်အတွင်း မြန်မာ့အလင်း သတင်းစာတွင် ဖော်ပြခဲ့သည့် သတင်းဒြာနများ၏ အစီရင်ချက် ၁၈ ခုအပါး ဓမ္မမြိမ်မြိမ်မိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့ သုံးသပ်ချက်။

တရားဝင်ထုတ်ပြန်ထားသည့် စာရင်းများမရှိချေ။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် တိုင်းနှင့် ပြည်နယ်များအားလုံးမှ ရရှိသောကျမှာရေးနှင့် ဆေးရုံဆိုင်ရာသတ်များကို စုဆောင်းသည့် အမျိုးသားကျမှာရေး စီမံခန့်ခွဲမှု သတင်းစနစ်ကိုကျင့်သုံးသည်။<sup>၆၁</sup> သို့ရာတွင် မိုင်းနှင့် စစ်အကြောင်းအကျို့ စစ်သုံးလက်နက်ပစ္စည်းများပြောင့် ထိခိုက်မှုများအား အခြားအကြောင်းများပြောင့် ဖြစ်ပွားသော ထိတ်လန့်စီးရိမ်ဘွယ် ဒက်ရာရမှုများမှ ခွဲခြားခြင်း မရှိပေါ်။<sup>၆၂</sup> တိုင်းပြည်အတွင်း၌ လူပုဂ္ဂိုလ်ရှားလျှောက်ရှိသော နိုင်ငံတကာ အယ်နှစ်ရှိအိမ်များ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများနှင့် ယင်းတို့၏ အဝန်းအထိုင်းကို စည်းမျဉ်းသစ်များချမှတ်ကန့်သတ်ကြောင်း ကြော်ပြီးနောက်တွင် ထိခိုက်သေဆုံးမှုကိန်းဂဏန်းများကို စနစ်တကျ ကောက်ယူရေးမှာပို၍ ဆက်ခဲလာသည်။ ဤစည်းများအရ နအဖန့် မူလပုံ ဥပဒေချမှတ်ခြင်းမရှိသော လေ့လာခန်း စစ်လုပ်ငန်းများ ပါဝင်ခြင်းကို ကန့်သတ်သည်။<sup>၆၃</sup>

ပြည်တွင်း အိုးပစ်၊ အိမ်ပစ် အခြေခဲ့နေထိုင်ကြသော ကရင်လူထုများဆိုင်ရာ ကော်မတီ (CIDKDP) နှင့် ကရင် လူများများ၏ ကျမှာရေးနှင့် လူမှုစောင့်ရောက် ရေးဆိုင်ရာဌာန (KDHW) တို့သည် အန္တရာယ်ရှိသော ဒေသများနှင့် ထိခိုက်သေဆုံးများကို လေ့လာဆန်းစစ်ခဲသည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလအထိ မိုင်းဒက်ကြောင့် ထိခိုက်သေဆုံးမှု ၆၆၆ ဦးရှိခြင်းပြောင့် သတင်းစုဆောင်းခဲသည်။<sup>၆၄</sup> အသေးစိတ် သတင်းများကိုမှ ဆက်လက် မရရှိခဲ့ပါ။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် နယ်စပ်ဒေသများနှင့် အိမ်နှင့်ခြင်းနိုင်ငံများကို အခြေပြုရေးကိန်းဂဏန်းများ စုဆောင်းကောက်ယူနေကြသည့် အဖွဲ့အစည်းများရှိသည်။ သို့ရာတွင် ငါးတို့၏တူညီစွာ စံအဖြစ်အသုံးပြုနေသည့် သတင်းစုဆောင်းမှုမရှိခြေ။ သတင်း

<sup>၆၁</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ ၂၅ မှ ၂၇ ရက် နိုဝင်ဘာလ ၁၀ နာရီနာရီမှာ စုဆောင်းဆောင်ရွက်ခဲ့ပါ။ “ပြည်တွင်းကျမှာရေးဆိုင်ရာ ကိန်းဂဏန်းနှင့် စပ်လျဉ်းသော အစီရင်ခံချက်များအပေါ် စွေးစွေးသည့် ဒေသကြီးဆိုင်ရာ အလုပ်ရုံး စွေးစွေး” တွင် ကျမှာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ကျမှာရေးစီမံခိုင်းဌာနမှ ဒေါက်တာစိုးထွန်း၏ မြန်မာကျမှာရေးရေးစီမံခိုင်းဌာနမှ သတင်းစနစ် ဆိုင်ရာတပ်ပြုရှုရွက်၍

<sup>၆၂</sup> ကျမှာရေးဝန်ကြီးဌာန “၂၀၀၇ ခုနှစ် မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း ကျမှာရေး” ရန်ကုန်၊ ရက်စွဲမဖော်ပြု ၁၁ မျက်နှာ ၁၀၀

<sup>၆၃</sup> မြန်မာနိုင်ငံအစိုးရာ “မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသားစီမံခိုင်းနှင့် စီးပွားရေးတိုးတက်မှ ဝန်ကြီးဌာန၊ အန်ဂါးအိုးသားနှင့် နိုင်ငံတကာ အဖွဲ့အစည်းများ၊ ကုလသမဂ္ဂ အောဂျင်စီများတို့ ပူးပေါင်းဖော်ဆောင်သည့် လုမှုစီးပွားရေး တိုးတက်ဖွံ့ဖြိုးမှု စနစ်တကျချောမောစွာ အကောင်အထည်ဖော်ရေး လုပ်ငန်းလမ်းညွှန်” ရန်ကုန်၊ ၂၀၀၆ ခုနှစ်။

<sup>၆၄</sup> အန်ဂါးအိုးသားကျမှာရေးအကျိုးအညီ “HMA မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ အစီရင်ခံစာ ၂၀၀၈ ခုနှစ်နောက်ပါရီ” နေ့စွဲ မပါရှိ ၁၁ မျက်နှာ။

များထပ်မနေအောင် ပယ်ရှားသန့်ရှင်းပြီးနောက် အတည်ပြုချက်ပေးနိုင်ရေး အတွက် စုပေါင်းကာ ကွန်ပြုတာထဲတွင် အသင့်သုံးနိုင်ရန် စုဆောင်းထားသည့်စနစ်လည်း မရှိခဲ့။ ယင်းသို့ သတင်းစုဆောင်းမှ အဝန်းအထိုင်းကို ကန့်သတ်ခံရသဖြင့် လည်း ကောင်း၊ တိုင်းပြည်ပပိုက္ခာဖြစ်ပွားလျက်ရှိသော ဒေသများကို လက်လှမ်းမှမိုက်နိုင်သဖြင့် လည်းကောင်း၊ အစီရင်ခံတင်ပြုချက်များထဲတွင်မပါရှိဘဲ ကျို့ရှိနေသော ထိခိုက်သေ ဆုံးမှုများလည်း အများအပြားရှိနေဆဲ ဖြစ်သည်။

## မြန်မူပိုင်းနှင့် စစ်အကြောင်းအကျင့်ပေါက်ကွဲ စေတတ်သော စစ်သုံးပစ္စည်းများကြောင့် စွန့်စားရမှုများဆိုင်ရာ ပညာပေးရေး

နိုင်းနှင့် စစ်အကြောင်းအကျင့်ပေါက်ကွဲစေတတ်သော စစ်သုံးပစ္စည်းများနှင့် ကြီးမားသောမိုင်းပြသနာတို့ကြောင့် ထိခိုက်မှု သေဆုံးမှုရှိခဲ့သောလည်း အဆိပ်ထိခိုက် သေဆုံးမှု သေဒဏ်ခံစားခဲ့ရသောဒေသများတွင် လုံးလောက်သော ပညာပေးမှုများ မလုပ်ဆောင်ကြသေးချေ။ အယ်န်ရှိအိမ်များနှင့် ဒေသခံလုပ်ထွေအဖွဲ့အစည်းများ အနေဖြင့် အခါအားလျှော်စွာ လုပ်ဆောင်မှ ပညာပေးမှုများတော့ရှိနေသည်။<sup>၆၅</sup> လွန်ခဲ့သောနှစ် များကန့် နိုင်းယုံးလျှော်မှု ဒေသတွင်းလုပ်ရှုံးမှုများ အတိုင်းအတာတခုအထိ တိုးတက်လာပုံပေါ်သည်။ သို့ရာတွင် အသုံးပြုခဲ့သည့်ပစ္စည်းများ နည်းလမ်းများနှင့် စပ်လျှော်သည့် သတင်းအချက်အလက်များ (သို့မဟုတ်) ဤရုပ်ရှုံးမှုများ ဖော်ဆောင်နိုင်ခဲ့သည် ပထမိုင်ဆိုင်ရာ အနေအထား၊ အတိုင်းအတာများကိုမှ မသိရှိရသေးချေ။

နအဖသည် စစ်တပ်စုန်းများအနီးတိုက်တွင် “မိုင်းသတိပေး” အမှတ်အသားများ သတ်မှတ်ဖော်ပြ ထားသည့် သက်သေခံချက်များကို ပြတ်တောင်း ပြတ်တောင်း တွေ့ရှိရသော်လည်း အထက်တွင်ဖော်ပြခဲ့သည့် စွန့်စားရမှုများဆိုင်ရာ ပညာပေးမှုလုပ်န်းများကို နိုင်းအနေဖြင့် ဦးဆောင်တာဝန်ယူ လုပ်ကိုင်ခြင်းမရှိသေးခြား။<sup>၆၆</sup> ပြည်တွင်းတွင် နိုင်းရှိသောဒေသများ၏ အိုးပစ် အိုးပစ် အခြေမဲ့နေထိုင်ကြရသူများအား ထိုင်း-မြန်မာ နယ်တပ်အဖွဲ့အစည်း (TBBC) က လေ့လာဆန်းစစ်ခဲ့သည်။ ယင်းတို့၏ မထုတ်ပြန်သော ကိုန်းကဲန်းများက အတိုက်အခံလက်နက်ကိုင် အဖွဲ့အစည်းများနှင့် အာဏာပိုင်များက ချမှတ်ထားသော သတိပေးအမှတ်အသား များအရ မိုင်းများတည်

<sup>၆၅</sup> ပြည်တောင်စု မြန်မာနိုင်းအမျိုးသားညွှန်ပေါင်းအထိုံး၊ “၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်းလူအခွင့်အရေးမှုပ်ချမှတ်တမ်း” ထိုင်းနိုင်း၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂၄ မှ ၆ ရက်အတွင်း ရှိနိုဗာတွင်ကျင်းပေသော အမြဲတမ်းကော်မတီအစည်းအဝေးတွင် တင်သွင်း၊ နေ့စွဲ မပါရှိ စာမျက်နှာ ၁၀၀။

<sup>၆၆</sup> ငိုး

ရီမှာကို လူပြီးရေးအနည်းငယ်သာသိရှိကြောင်းဖြင့် ဖော်ပြထားသည်။ ရွာသားများက တဆင့်တစကား တဆင့်ကြေားများ ပြောဆိုခြင်းတို့ကြောင့်လည်းကောင်း၊ မိုင်းထိနိက်မှု များဖြစ်ပေါ်ရာမှ သတင်းများပုံနှံသွားသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ လူထုသိရှိရမှာက ပို ၍၍များပြားသည်။ အချို့သော ဒေသများတွင် တိုက်ပွဲဖြစ်ပွားရာနေရာများမှ နှစ်ဖြင့်သတိပေးမှုများသည် လူထုအာများသိရှိကြသည့် သတင်းရင်းမြစ်ဖြစ်လျက်ရှိသည်။ ကရင်နှင့် ပြည်နယ်တွင် နားအပ်၍နှစ်ဖြင့် သတိပေးမှုများအရ မိုင်ကွင်းများကို သိရှိကြောင်းဖြင့် အိုးပစ် အိမ်ပစ် အခြေမြဲနေထိုင်ကြရသူ လူထုများကပြောဆိုသည်။ သို့ရာတွင် ပဲခူးတိုင်းတွင်မှာအစိုးရမဟုတ်သော လက်နက်ကိုင်အင်အားစုများ၏ နှစ်ဖြင့်သတိပေးမှု များအရ သိရှိရကြောင်းဖြင့် အိုးပစ်အိမ်ပစ် အခြေမြဲနေထိုင်ကြရသူလူထုများက အစီရင်ခံသည်။<sup>၆၇</sup>

၂၀၀၆ ခုနှစ်တွင် ပြည်တွင် အိုးပစ် အိမ်ပစ် အခြေမြဲနေထိုင်ကြရသော ကရင်လူထုများဆိုင်ရာကော်မတီ (CIDKP) နှင့် ကရင်လူမျိုးများ၏ ကျမွားရေးနှင့်လူမှုမှုလုံးရေးဌာန (KDHW) ၏ စွန့်စားမှုများဆိုင်ရာ ပညာပေးရေးရုံးတို့သည် ဘေးအန္တရာယ်ရီသော ဒေသများနှင့် ထိခိုက်သေဆုံးမှုများကို လေ့လာရေးလုပ်ငန်းများလုပ်ဆောင်ရင်းကရင်ပြည်နယ်အတွင်း အငြင်းပွားလျှက်ရှိသော အပိုင်းများတွင်လည်းကောင်း၊ သူပုန်များထိစ်းချုပ်ထား သည့်နေရာများတွင် လည်းကောင်း၊ စွန့်စားမှုများဆိုင်ရာ ပညာပေးရေး အစီအစဉ်များကို စတင်ခဲ့ကြသည်။<sup>၆၈</sup> ကော်သူလေ ကျမွားရေးနှင့် လူမှုစောင့်ရှေ့ကော်ရေးနှင့်နယ်သားအတွင်း လက်လုပ်းမြို့သော နေရာများ၏ စွန့်စားရှုံးမှုများဆိုင်ရာ ပညာပေးရေးအစီအစဉ်များကို ဖော်ဆောင်သည်။<sup>၆၉</sup> ရှန်တိစေန ဟုအမည်ရှိသော အနုရှိအို အဖွဲ့သည်လည်း ၂၀၀၇ ခုနှစ် အတွင်းတွင် စွန့်စားမှုများဆိုင်ရာ ပညာပေးရေးအစီအစဉ်များအား ဆက်လက်ဆောင်

<sup>၆၇</sup> ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ် အကျိုးတူအဖွဲ့အစည်း (TBBC) ၂၀၀၅ ခုနှစ်အတွင်း ကွင်းဆင်းလေ့လာ၍ စုဆောင်းထားသော အချက်အလက်များ။ သို့ရာတွင် ၂၀၀၅ ခုနှစ် ပြည်တွင်းအိုးပစ် အိမ်ပစ် အခြေမြဲနေထိုင်မှုများ ဆန်းစိုက်တွင် ထည့်သွားပုံနှိပ်ဖော်ပြခြင်းမရှိခဲ့။ သတင်းအချက်အလက်များကို မူလလေ့လာတွေ့ရှုံးရှုံးမှုများမှ တွေ့ရှုံးသည်။ ထိုနောက် ၂၀၀၈ ခုနှစ် မတ်လ ၁၄ ရက်နေ့တွင် (TBBC) မှ ဒေါက်ကို မက်အားသာ ပြုပြည့်စိုးလေ့လာစောင့်ကြည့်အဖွဲ့သို့ ပေးပို့သည်။

<sup>၆၈</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ် မြန်မာနိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့၏ အစီရင်ခံစာ တာမျက်နှာ ၈၀၂။

<sup>၆၉</sup> ၂၀၀၈ ခုနှစ် မတ်လ ၂၅ တွင် မဲဆောက်ရှိ ကော်သူးလေ ကျန်မှာရေးနှင့် လူမှုစောင့်ရှေ့ကော်ရေးအဖွဲ့နှင့် တွေ့ဆုံးမေးမြန်ခြင်း။

၍။ စွန်းစားမူများဆိုင်ရာ ပညာပေးရေးအစီအစဉ်များအား ကုလသမဂ္ဂ သို့  
မဟုတ် နိုင်ငံတကာအဖွဲ့အစည်းများကလုပ် ဆောင်ခြင်းမရှိပါ။

## မိုင်းဒဏ်ခံစားရသူများတွက် အကူအညီ

၂၀၀၇ ခုနှစ်အတွင်းတွင် မိုင်းဒဏ်ကြောင့်ထိခိုက်သေခုံးမှုအသစ်များနှင့် စစ်  
လျဉ်း၍ အကူအညီများ ပေးအပ်ခဲ့ကြောင့်ဖြင့် အစိုးရပိုင်သတင်းစာဖြစ်သော မြန်မာ?  
အလင်းတွင် အမြောက်အများအစီရင်ခံခဲ့သောလည်း ကုညီမှုအမျိုးအစားများကိုမူ  
ပေါ်ပြထားခြင်းမရှိပါ။<sup>၁၁</sup> မြန်မာနိုင်ငံတွင် မိုင်းများနှင့် စစ်အကြောင်းအကျင့်ပေါက်ကွဲ စေ  
တတ်သောပစ္စည်းများကြောင့် ထိခိုက်မှုဖြစ်ပွားပြီး မသေဘဲကျန်နေသူလူထုများနှင့်  
ခုံးကိုတများကို ပေးအပ်သော အကူအညီမှု မဆိုစလောက်သာရသည်။ နှစ်ပေါင်းများ  
စွာ ဥပဒေပြထားသောကြောင့်လည်းဖြစ်သည်။ ငါးတို့အတွက် အလွန်နည်းပါးသော  
ဝန်ဆောင်မှုဆိုင်ရာလုပ်ငန်းများသာရှိသည်။ အစိုးရဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း များမှာ စစ်  
ဘက်ဆိုင်ရာအခွင့်ထူးခံလှန်ည်းစွမ်းအတွက်သာ ကန်းသတ်ထားရှိမှုကို တွေ့ရလေ့ရှိ  
သည်။ မိမိတို့ဆန္ဒအလျောက် ကုသိုလ်ကောင်းမှုအခြေခံတွင် လုပ်ဆောင်ကြသည့် လူ  
ထုအခြေခြားအဖွဲ့အစည်းများနှင့် NGO များအနေဖြင့် လူပုဂ္ဂိုလ်ဆောင်ရာတွင်  
လည်းကောင်း၊ ရန်ပုံငွေနှင့် စွမ်းဆောင်ရည်များတွင်လည်းကောင်း အကန့်အသတိရှိ  
ခဲ့သည်။ ခုံးကိုတဖြစ်သွားသူအတောက်များများကို မိသားစုအဝန်းအစိုင်းအတွင်းတွင်သာ  
ပြုစု စောင့်ရောက်မှုခံစားခဲ့ကြရသည်။<sup>၁၂</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် ပဋိပက္ခဖြစ်ပွားသော အေသာ  
များအတွင်း၌ လူထုများကို အကူအညီ အကာအကွယ်ပေးမည့် နိုင်ငံတကာအဖွဲ့အ

<sup>၁၁</sup> ပြည်တော်စု မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသားညွှန်ပေါင်အစိုးရ၊ “၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံလူအခွင့်အရေး နှစ်ချပ်မှတ်တမ်း” ထိုင်းနိုင်း ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂၂ မှ ၃၀ ရက်အတွင်း ရှိနိုပ်ဘတ်ကျင်းပသော အမြဲ  
တမ်းကော်မတီအစည်းအဝေးတွင် တင်သွင်း၊ နေ့စွဲ မပါရှိ စာမျက်နှာ ၁၀။

<sup>၁၂</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ နှင့်နာဝါရီလ ၁ ရက်နေ့မှ မိုင်းနှင့်သတ်သွားသော ရှာနှင့် မြန်မာအလင်း သတင်းစာ  
တွင် ဖော်ပြခဲ့သည့်သတ်သွားရာများ၏ အစီရင်ခံချက် ဤ ခုအပေါ် မြောက်မိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်  
ရေးအဖွဲ့၏ သုံးသပ်ချက်။

<sup>၁၃</sup> ပြည်တော်စု မြန်မာနိုင်းအမျိုးသားညွှန်ပေါင်အစိုးရ၊ “၂၀၀၆ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်း လူအခွင့်အ  
ရေးနှစ်ချပ်မှတ်တမ်း” ထိုင်းနိုင်း ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂၂၊ ၁၀၁၂ ခုနှစ်၊ [www.ncgub.net](http://www.ncgub.net)  
နှင့် အမောက်နှင့်ခြားရေးဝန်ကြီးဌာန “၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ နိုင်ငံခိုင်ရာအစီရင်စာ၊ မြန်မာနိုင်း လူအ  
ခွင့်အရေး လက်တွေ့အခြေအနေများ” ဝါရှင်တန်ဖိုး၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၁ ရက်။

စည်းအမြောက်အများ၏ စွမ်းဆောင်ရည်အပေါ် မြောက်များလှစွာသော ကန်းသတ် ချက်များက အဟန့်အတားဖြစ်စေခဲ့သည်။<sup>၁၃</sup>

မြန်မာနိုင်ငံ၏ ကျမွားရေးကဏ္ဍသည် ရုပုံငွေမလောက်မှု၊ လာဘ်စားမှု၊ ကျမ်းကျင်သောဝန်ထမ်းနှင့် ဆေးဝါးတဲ့မူများဖြင့် ချိန်းလျက်ရှိခြား အာရုတိက်တွင် အခြေအနေအဆုံးဆုံးနိုင်များအနက် တရာ့ဖြစ်စေသည်။<sup>၁၄</sup> တိုင်းပြည်၏ အစိပ်အပိုင်းအမြောက်အများတွင် ကျမွားရေးဖြည့်ဆည်းမှုများကောင်းမွဲလျက်ရှိသည်။ တည်ရှိသော လုပ်ငန်းများမှာလည်း သာမန်အလုပ်ဖြစ်ရုံသာရှိသည်။ အထူးသာဖြင့် မိုင်းဒေါ်ခံစားရသော ပြည့်နယ်များတွင် ဖြစ်သည်။ ဤအသေများတွင်ရရှိသော အကူအညီများကို ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ် ကိုဖြတ်ကျက်လျှပ်ရှားလျက်ရှိသော အယ်နံရှိအိများနှင့် လူထုအခြေပြုအသင်းအဖွဲ့များထံမှ ရရှိသည်။ လှိုအပ်ချက်ကို ပြည့်မြှိုန်အတွက် ငါးတို့ထံတွင် လုံလောက်သောထောက်ပံ့မှ အရင်းအမြစ်များမရှိခြား မြင့်မားသောကျိုးမာရေးစရိတ်သည် ကုသူမှုခုံယူရန်အတွက် အကြိုးမားဆုံးအက်အခဲဖြစ်သည်။ ပဋိပက္ခဆက်လက်ဖြစ်ပွားနေခြင်းနှင့် ခရီးသွားလာမှုကို ကန်းသတ်ခံရခြင်းများသည် ဝန်ဆောင်မှုများကို လက်လှမ်းမြို့ရေးအတွက်အကြိုးအမားဆုံး အဟန့်အတား ဖြစ်လျက်ရှိသည်။<sup>၁၅</sup>

၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလတွင် မြန်မာ့တပ်မတော် ခြေမြန်တပ်ရင်း ၅၉၉ သည် ပလောပါးထောရွာတွင် တပ်စခန်းဆောက်ပေးနေစဉ်အတွင်း ဖိုင်းနင်းမိခဲ့သော ရွာသားတြီးကို ဆေးသီးဝါးခပေးအပ်နိုင်ရေးအတွက် အခြားရွာသား ငါးတိုးထံမှ ကျပ်ငွေ ၅၀၀၀၀ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ လေးဆယ်ခုံ) ပေးအပ်ရန် အစိုးဗော်လွှာကြောင်း စွပ်စွဲချက်များအရသိရှိရသည်။<sup>၁၆</sup> စစ်ဘက်ဆိုင်ရာအနေဖြင့် ငါးတို့ကိုယ်ပိုင်အဖြစ်

<sup>၁၃</sup> အမေရိကန်အစိုးဗော်လွှာရှုံးရ တာဝန်ဖို့မှုဆိုင်ရာရုံး “မြန်မာနိုင်ငံတွင် ကန်းသတ်ခံရသော နိုင်ငံတော်အဖွဲ့အစည်းများ၏ အကူအညီပေး ရေးဆိုင်ရာ အစီအစဉ်များ” ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၆ ရက်၊ GAO-07-457 ။ နှင့် et al ။ “မှန်တိုင်းများ ဆုံးလွှားရာ၊ မြန်မာနိုင်ငံ တွင် ကုံးစက်တပ်သောရောဂါများနှင့် လူအခွင့်အရေး” လူအခွင့်အရေးပြာနာ၊ ကယ်လိပ်းနီးယား တူတေသိလိုက်၊ လူအခွင့်အရေးနှင့် လူထုကျိုးမာရေးဆိုင်ရာ ဘာကလောက်နာ၊ လူထုကျိုးမာရေးဆိုင်ရာ ရွှေ့ ဟော့ပ်ကင်း ဘာလုံးမြို့ဘာတ်ကျောင်း ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဇူလိုင် စာမျက်နှာ ၁ နှင့် ၂ ။

<sup>၁၄</sup> ပြည့်တော်စု မြန်မာနိုင်ငံ အပျိုးသားညွှန်းပေါ်းအားလုံး၊ “၂၀၀၆ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ လူအခွင့်အရေးနှစ်ချုပ်ပုံမှတ်တမ်း” ထိုင်းနိုင်ငံ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၂၊ စာမျက်နှာ ၄၉၃။ [www.ncgub.net](http://www.ncgub.net)

<sup>၁၅</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ် ပြောကြိမ်းမိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအစီရင်ခံစာ စာမျက်နှာ ၈၀၃ မှ ၈၀၅ ကိုရှာ။ ပြည့်တော်စု မြန်မာနိုင်ငံအားလုံးသားညွှန်းပေါ်းအားလုံး၊ “၂၀၀၆ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ လူအခွင့်အရေးနှစ်ချုပ်ပုံမှတ်တမ်း” ထိုင်းနိုင်ငံ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၂၊ စာမျက်နှာ ၄၉၃။ [www.ncgub.net](http://www.ncgub.net)

<sup>၁၆</sup> လွှာတ်လပ်သော မြန်မာနိုင်ငံ ရိန်းကျားတိုင်း၊ “လူနှုန်းပိုးကို မြန်မာ့တပ်မတော် ပစ်သတ်၊ ရွာသားများ မိုင်းနင်းမိုး၊ ရာပေါင်းများစွာ ပုန်းအောင်းနေစိုင်ရာဆုံး” ၂၀၀၇ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၂၅။

အရပ်သားလူထု ကျင့်သုံး သည့် စနစ်ထက်ပို၍ ရုပုံငွေအရော့ ပစ္စည်းကိုရိယာအရပါ ဖြည့်ဆည်သားရှိသည်ဟု ယံကြည့်ရသည်။ အစိုးရမဟုတ်သည့် လက်နက်ကိုင် အင် အားစုများထံသို့ ဆေးဝါးများမရောက်ရှိစေရေးအတွက် ဆေးဝါးများလက်ဝယ်ထားရှိ မူအပ်၏ ကန့်သတ်ချက်များကိုလည်း ချမှတ်ထားသည်။<sup>၇၇</sup> စစ်တပ်သည် အရပ်သားလု ထုအတွက် ရည်ရွယ်သော ဆေးဘက်ဆိုင်ရာပစ္စည်းများကိုဖျက်ဆီးကြောင်း တိုင်းပြည် ၏ကျေးလက်ဒေသများရှိ ဆေးဘက်လုပ်သားများကို သတ်ဖြတ်ဖမ်းဆီးချပ်နောင်မှု များ ပြုကျင့်ကြောင်းဖြင့် အစီရင်ခံချက်များရရှိသည်။<sup>၇၈</sup>

၂၀၀၈ ခုနှစ်မေလတွင် နာဂတ်မှန်းတိုင်ဒဏ်ကြောင့် တည်ရှိဆဲဝန်ဆောင်မှုလုပ် ငန်းများ ထိနိုက်ပျက်စီးခဲ့ရသည်။ မှန်တိုင်းကျေရောက်ခဲ့သည့်ဒေသများတွင် ကျန်မာ ရေးဌာန ၅၀ ရာခိုင်နှစ်းခေါ် ပျက်စီးသွားခဲ့ရသည်။ မှန်တိုင်းကျေရောက်ပြီးနောက် ရက် သွေးပတ်ပေါင်း အမြောက်အမြှားကာလအတွင်း အရေအတွက် အလွန်နည်းပါး သော နိုင်ငံတကာအဖွဲ့အစည်းများကိုသာ ကူညီပေးရေးလုပ်ငန်းများလုပ်ဆောင်ရန် တိုင်းပြည်အတွင်းသို့ ဝင် ရောက်ခွင့်ပေးခဲ့သည်။<sup>၇၉</sup>

နိုင်းဒေသပြီးနောက် မသေဘဲကျန်နေသူများအတွက် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာပြန် လည်ထူထောင်မှုနှင့် ခြေထား လက်ထူများကို အမျိုးသားပြန်လည်ထူထောင်ရေးဌာန များတွင် ရရှိခဲ့သည်။ အချို့တို့ကို ကမ္ဘာ့ကြောက်ခြေနှုန်းမှန်မှုနိုင်ငံကြောက်ခြေနှုန်း အသင်းတို့က ကူညီသည်။ သို့ရာတွင် အစိုးရကျန်းမာရေးဌာနနှင့် ကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီးဌားအား ထောက်ပံ့ကူညီမှုများကို ပုဂ္ဂဆိုင်းခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံကြောက်ခြေနှုန်းအသင်း ကလည်း လူနာများကို အစိုးရတည်ထောင်လည်ပတ်သော ဆေးဘက်ဆိုင်ရာဖြည့် ဆည်းမှုများအတွက် ရည်ညွှန်းလွှာပြောင်းပေးမှုများကို ပုဂ္ဂဆိုင်းခဲ့သည်။<sup>၈၀</sup> ကမ္ဘာ့ကြောက်ခြေနှုန်းမှ ထောက်ပံ့ကူညီမှုများ လျှော့ချုပ်းနောက်ပိုင်းတွင် သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး စ

<sup>77</sup> ပြည်တောင်စုမြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားညွှန်ပါးခိုင်းအစိုးရ၊ “၂၀၀၆ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ လူအခွင့်အရေး နှစ်ချပ်မှတ်တမ်း” ထိုးနိုင်ငံ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဇွန်လ ၂၅၊ စာမျက်နှာ ၄၉၇-၄၉၈၊ [www.ncgub.net](http://www.ncgub.net)

<sup>78</sup> အဲရဲ စတုဟာ et al “မှန်တိုင်းများ ဆုတည်းရာ၊ မြန်မာနိုင်ငံ တွင် ကူးစက်တတ်သောရောဂါးမှုနှင့် လူအခွင့်အရေး” လူအခွင့်အရေးဌာန၊ ကယ်လီလို့နီးယားတော်သို့လိုက် လူအခွင့်အရေးနှင့် လူထု ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ ဘာကလော်ဌာန၊ လူထုကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ ရွှေ့ဟေ့ဗုံးကို ဘလူးမာတ်ကျောင်း ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်၊ စာမျက်နှာ (၇)။

<sup>79</sup> ကမ္ဘာ့ကျန်းမာရေး အဖွဲ့၊ “ကျန်းမာရေး အခြေအနေ ရုပြုပေါင်းစု အစီရင်ခံစာ အမှတ် (၈)” ၂၀၀၈ ခုနှစ်မေလ (၁၄) ရက်၊ ပါ ၁-၂။ နှင့် “နိုင်ငံတကာ လက်လှမ်းမိမှု မထဲလောက်” IRIN (ဘန်ကောက်) ၂၀၀၈ ခုနှစ်မေလ ၂၂။

<sup>80</sup> ကမ္ဘာ့ကြောက်ခြေနှုန်းအဖွဲ့၊ “ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ပြန်လည်ထူထောင်ရေး အစီအစဉ်၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ် နှစ်ပတ် လည်အစီရင်ခံစာ” ရီနိုးဘ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလ၊ စီမံချက်နှာ ၃၇။

ရိတ်များကြောင့် ဒုက္ခိတများအနေဖြင့် အစားအသောက်နှင့် ပြုစုကုသမှုများ ရရှိရေး အတွက် ဝန်ဆောင်မှုပြောနများတွင် လက်လှမ်းမြို့နယ်အကောင်အခါးရှိလာသည်။<sup>၁၁</sup>

မြန်မာနိုင်ငံတွင် လူမှုရေးစီတ်ပညာပိုင်းဆိုင်ရာ ကူညီထောက်ပံ့သည့် အစီအ စဉ်များရှိရကြားကို မသိရပါ။ လူမှုဖလုံရေးဌာနသည် အသက်မွေးဝမ်းကြောင့်ဆိုင်ရာ သင်တန်ဖို့ချေပေးရန် တာဝန်ရှိသည်။ ငါးသည် ကိုယ်အဂါးချို့တဲ့သများအတွက် မဟာ ဌာနလေးရကို တည်ထောင်ခဲ့သည်။ သို့သော်လည်းအစိုးရသည် အဆိုပါ အကြောင်း များအတွက်နှင့် ဒုက္ခိတလုပ်ငန်းစဉ်စီမံချက်များအတွက် လုံလောက်မှုမရှိသော ရန်ပုံ ငွေကိုသာ ပေး အပ်ခဲ့သည်။<sup>၁၂</sup>

ကိုယ်အဂါးချို့တဲ့သွားကြသော စစ်အမှုထမ်းများသည် ငါးတို့တပ်မတော် တွင် တာဝန်းထမ်းဆောင်ခဲ့စဉ်က ခံစားခဲ့သည့် ထောက်ပံ့မှုနှင့် တူသီးသောလစာငွေ ကိုခံစားရရှိသော အရပ်ဘက်ဆိုင်ဌာနများတွင် အလုပ်တာဝန် ပြန်လည်ထမ်းဆောင် ခွင့်ရသည်။ သို့ရာတွင် ကိုယ်အဂါးချို့တဲ့သွားသော အရပ်သားလုပ်များ အတွက်မှ အ လုပ်အကိုင် ပြန်လည်နေရာချုထားမှုများမရှိပါ။ တရားဝင်အားဖြင့် ကိုယ်အဂါးချို့တဲ့ သွားကြသော အရပ်သား လုပ်များအတွက် အစိုးရကော်မာရီပေးသည်။ အမြတ်န်း မသန်မာစွမ်းဖြစ်သွားကြသများအတွက် အခွန်ကောင်းလွှတ်သော ထောက်ပံ့ ကြေးကိုလည်းကောင်း၊ ယာယီမသန်းမာစွမ်းဖြစ်သွားသူအတွက် တန်စ်တာကာလ အထိ ငါး၏လစာငွေ သုံးပုံနှင့်ပုံခံစားခွင့်တို့လည်းကောင်း ပါဝင်သည်။ သို့ရာတွင် ဤ ခံစားခွင့်များကို အမှန်တကယ်ခွွဲပြုခြင်း ရှိမရှိကိုမှုမသိရပါ။<sup>၁၃</sup>

၂၀၀၃ ခုနှစ်တွင် မသန်မာစွမ်းသများဆိုင်ရာ ဥပဒေမှုကြမ်းတရပ်ကို လူမှုပံ့ လုံရေးဌာနသို့ တင်သွေးခဲ့သည်။ သို့ရာတွင် ထိုဥပဒေအပေါ် အရေးယူဆောင်ရွက် မှုများ ရှိမရှိမှုမသိရပါ။ အစိုးရအနေဖြင့် မသန်မာစွမ်း ဖြစ်သွားကြသများကို ဆန့်ကျင် ၍ ခွဲခြားဆက်ဆံမှုများ သိသိသာသာပြုခြင်းတော့ မတွေ့ရပါ။ သို့ရာတွင် မသန် မာစွမ်းသများအနေဖြင့် လူအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွဲခြားဆက်ဆံမှုများကို ဆက်လက်ခံစား

<sup>၁၁</sup> ငါး

<sup>၁၂</sup> အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန “လူအခွင့်အရေး လက်တွေ့ အမြေအနေများ နှင့်စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံအလိုက် အစီရင်ခံတပ်ပြုချက်များ ၂၀၀၇ ခုနှစ်” ဝါရှင်တန် ဒီစီ ၂၀၀၇ ခုနှစ် မတ်လ ၁၁ ရက်။

<sup>၁၃</sup> ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားညွှန်ပေါင်းအစိုးရ၊ “၂၀၀၆ ခုနှစ် မြန်မာနိုင်ငံ လူအခွင့်အရေး နှစ်ချပ်မှတ်တမ်း” ထိုင်းနိုင်ငံ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၂၅၊ စာမျက်နှာ ၅၁၁၊ [www.ncgub.net](http://www.ncgub.net)

ရလျှက်ရှိသည်။<sup>၁၅</sup> ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၃၁ ရက်နေ့အထိ မြန်မာနိုင်ငံသည် မသန်မ စွမ်းသူများ၏ အခွင့်အရေးနှင့်ဆိုင်သော ကုလသမဂ္ဂ သဘောတူစာချုပ် သို့မဟုတ် ငါး၏ ရွေးချယ်နိုင်ခွင့်ရှိသော နောက်ဆက်တွဲသဘောတူညီချက်ကို လက်မှတ်ရေတိုး ခဲ့ခြင်းမရှိသေးပါ။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ထိနိုက်ခံစားရသူများကို အကျားအညီပေးသည့် အစီအစဉ် သို့မဟုတ် မဟာဗုဒ္ဓဘာလပုံ နှင့်အတိအကျိုးပါ လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် မသန်မ စွမ်းဖြစ်မှုဆိုင်ရာပြဿနာများကို ဖြော်ပြန်ရန် တာဝန်ရှိသည်။ အချို့သော လူမှုစီးပွားရေးနှင့် ပြည်လည်တူထောင်ရေးဝန်ဆောင်မှုများကို ဖြည့်ဆည်းပေါ်ဆောင် ပေးရန် တာဝန်ရှိသည်။ ကျိုးမာရေးဝန်ကြီးဌာနသည် ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့် ပူး ပေါင်း၍ မသန်မစွမ်းဖြစ်သွားသူများအတွက် ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ အခြေခံမှ ပြန်လည်တူထောင်ရေးလုပ်နှင့်များ လုပ်ဆောင် ပေးရန်တာဝန်ရှိသည်။<sup>၁၆</sup> ၂၀၀၇ မှ ၂၀၁၁ ခုနှစ်အ တွင်းကျရောက်သော မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပါးကြိမ်ပြောက်အချိုး သားရေးစီမံချက်တွင် မိုင်းနှင့် စစ်အကြောင်းအကျို့ပေါက်ကွဲဖောက်တွင်သော ပစ္စည်းများကြောင့် မသေဘဲကျနိုင်ရှိနေသူများအပါအဝင် မသန်မစွမ်းဖြစ်သွားသူများအတွက် အကျိုးခံစားခွင့်ရှိစေမည့် လုပ်ရှားဆောင်ရွက်မှု များပါဝင်သည်။ သို့ရာတွင် ပြီးခဲ့သောကာလများက စီမံချက်များအ ပေါ်လေ့လာဆန်းစစ်မှ အကဲဖြတ်မှုများ မပြုလုပ်ရသေးပါ။<sup>၁၇</sup>

၂၀၀၇ ခုနှစ်အတွင်းတွင် မြန်မာနိုင်ငံ၌ မိုင်းနှင့် စစ်အကြောင်းအကျို့ ပေါက်ကွဲဖောက်တွင်သော ပစ္စည်းများကြောင့် ထိနိုက်ခဲ့ရပြီးမသေဘဲကျနိုင်ရှိသူ (၁၇၁၁) ဦးအပါအဝင် မသန်မစွမ်းဖြစ်သွားသူ အနည်းဆုံး (၆၄၄၅) ဦး တို့သည် ဝန်ဆောင်မှုအချို့ကို လက်ခံရရှိခဲ့ကြသည်။ မသေဘဲကျနိုင်ရှိသူ အနည်းဆုံး (၂၇၀) ဦးသည် အရေးပေါ်ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ စောင့်ရောက်မှုရရှိခဲ့သည်။ ၁၄၃၈ ဦးသည်ရပ်စိုင်းဆိုင်ရာ ပြန်လည်တူထောင်မှုရရှိခဲ့သည်။ အနည်းဆုံး ၃ ဦးသည်လူမှုစီးပွားရေအရ လူ့အဖွဲ့အစည်းနှင့် ပြန်လည်ပေါင်းစည်းနိုင်ရေးအတွက် ထောက်ပံ့ကုညီမှုကို လက်ခံရရှိခဲ့သည်။ ကမ္ဘာကြက်ခြေနှစ်အဖွဲ့၏ အထောက်အပံ့ဖြင့် ဖွင့်လှစ်ထားသော လုပ်နှင့်ဌာနများက မသန်မစွမ်းဖြစ်သွားသူ ၁၇၇၅ ဦးကို ကူညီခဲ့သည်။ မိုင်းနှင့် စစ်အကြောင်းအကျို့ ပေါက်ကွဲဖောက်တွင်သော ပစ္စည်းများကြောင့် သေကြားအတွက်ရရှိခဲ့သူ ၁၆၅၅ ဦးအတွက် အရေးပေါ်

<sup>၁၅</sup> အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၊ “လူ့အခွင့်အရေးလက်တွေ့ အမြေအနေများနှင့်စွမ်းလျှော့၍ ဦးစိုင်အလိုက် အစီရင်ခံစာပြုချက်များ ၂၀၀၇ ခုနှစ်” ဝရှင်တန် ဒီစီ၊ ၂၀၀၇ ခုနှစ်

<sup>၁၆</sup> ၄၃း

<sup>၁၇</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ် မြေမြို့ပိုင်းလေ့လာခေါင့်ကြည့်ရေးအဖွဲ့ အစီရင်ခံစာ ၁၀၆၁

သို့မဟုတ် အဆက်မပြတ် ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ စောင့်ရောက်မှုများ လက်ခံရရှိခဲ့သည်။ မိုင်းနှင့် စစ်အကြောင်းအကျိန်ပေါက်ကွဲဖောက်တော်သော ပစ္စည်းများကြောင့်ထိခိုက်မှုရှုခြေားမှုများ မသေဘာကျိန်ခဲ့သူ ၁၄၃၈ ဦးအပါအဝင် မသန်မစွမ်းပြစ်သွားသူ ၄၅၀၇ ဦးတို့သည် ခြေတု လက်တုများ သို့မဟုတ် ရွှေပြောင်းသွားလာမှုကို အထောက်အပံ့ပြစ်စေသည့် အခြားပစ္စည်းများ သို့မဟုတ် နှစ်မျိုးအလုံးတို့ကို လက်ခံရရှိခဲ့သည်။ ၂၀၀၇ တွင် ဂျာနှိမ် နိုင်ငံရှိ အကူအညီနှင့် သက်သက်ချောင် ချို့ရေးဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်း (AAR) သည် မိုင်းနှင့် စစ်အကြောင်းအကျိန်ပေါက်ကွဲဖောက်တော်သော ပစ္စည်းများကြောင့် မသေဘာကျိန်ရှု ၂၁ ဦးအပါအဝင် ၇၈ ဦးအတွက် အသက်မွေးဝင်းကြောင်းဆိုင်ရာ သင်တန်းပို့ ချေပေးခဲ့သည်။<sup>၁၇</sup>

၂၀၀၇ ခုနှစ် ဇွန်လတွင် ကမ္မားကြောက်ပြန်အဖွဲ့သည် ကျိုးမာရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ၆၆ ဦးမှုနှင့်အောက် တွင်တည်ရှိသော ဌာနခွဲသုံးခုနှင့် ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ၆၆ ဦးမှုနှင့်အောက်တွင်ရှိသော အခြားဌာနသုံးခုသို့ ပေးအပ်နေသည့်အကူအညီများကို ရပ်ဆိုင်းခဲ့သည်။ ဤသည်မှာ ကမ္မားကြောက်ပြန်အဖွဲ့အပေါ်သို့ ချုပ်တိထားသော အထိုး ရကန့်သတ်ချက်များ၏ အကျိုးသက်ရောက်မှုကြောင့်ဖြစ်သည်။ ဤကန့်သတ်ချက်များ သည် နိုင်ငံတကာက အသိအမှတ်ပြုပြီး လွန်ခဲ့သောနှစ်များစွာက မြန်မာအာကာပိုင် များ လက်ခံထားသော လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း စံသတ်မှတ်ချက်များနဲ့အညီ ငါး၏လုပ်ငန်းတာဝန်များ ဖော်ဆောင်နေမှုများအပေါ် အဟန့်အတားပြုခဲ့သည်။<sup>၁၈</sup> ကမ္မားကြောက်ပြန်အဖွဲ့ကြီးသည် အဆိုပါလုပ်ငန်းဌာန ပြောက်ခုအဖွဲ့ အနည်းဆုံး တစ်နှစ်ခန့် လုပ်ငန်းဆက်လက်လည်ပတ်နိုင်ရေးတွက် ဝန်ကြီးဌာနနှစ်ခုသို့ လုံလောက်

<sup>၁၇</sup> ကမ္မားကြောက်ပြန်အဖွဲ့ “အထူးအစိရင်ခံစာ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မိုင်း လုပ်ရှုံးမှု” ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလ၊ ၁၁ ဧပြီ၊ ကမ္မားကြောက်ပြန်အဖွဲ့ ကိုယ်စီးလှယ် ကော်သီယာ လိပ်ဘာ ထံမှ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မတ်လ ၂၈ နေ့ခြေားပေးပို့သော အီးမေးလုံး ကမ္မားကြောက်ပြန်အဖွဲ့ “ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ပြန်လည်ထူထောင်ရေး အစီအစဉ် ၂၀၀၈ ခုနှစ် နှစ်ပတ်လည်အစီရင်ခံစာ” ရှိနိုဟာ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလ၊ စီမံချက်နှာ ၃၇။ ဂျာနှိမ် အောအာရ် မှ နိုင်ငံဆိုင်ရာ ကိုယ်စီးလှယ် ယူကို ယိုကိုတို့ဘို့ နှင့် ရန်ကုန်တွင်တွေ့ ဆုံးမေး မြန်မားခြေား ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဖေဖော်ပါရိုလ ၅၅ ရက်။ ကမ္မားကြောက်ပြန်အဖွဲ့ ဟိုဒိပိရက်ဒို ထော်ရေားလင့်ကာ ကာအေးနှုန်းထံမှ အီးမေးလုံး ၂၀၀၈ ခုနှစ် ပြုရှုတ်လ ၃၃ ။ နိုင်ငံတာကာ အကြောင်းမာက်ရေး အရေးတော် အာရာဖွဲ့မှ နိုင်ငံဆိုင်ရာ ကိုယ်စီးလှယ် ဖေရှုတ်ပါရာရွှေ့ လူဘာန်း ထံမှ အီးမေးလုံး ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ (၁၃) ရက် နှင့် ဒီဇန်နဝါရီလ (၁၃) ရက် အကြောင်းမား မြန်မားအလင်းသတ်းစာ၊ သတ်းဌာနများ၏ အစီရင်ခံချက် ၅၅ ခုအပေါ် မြှော်ပြုပိုင်း လေ့လာခေါ်ကြည့်ရေးအဖွဲ့၏ အီးရင်ခံစာ။

<sup>၁၈</sup> ကမ္မားကြောက်ပြန်အဖွဲ့ “ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ပြန်လည်ထူထောင်ရေးအစီအစဉ်” ၂၀၀၈ ခုနှစ် နှစ်ပတ်လည်အစီရင်ခံစာ” ရှိနိုဟာ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလ၊ စီမံချက်နှာ ၃၇။

သော ပစ္စည်းများပေးအပ်ခဲ့သည်။<sup>၁၇</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ် နှစ်လယ်အထိ ကန္တာ<sup>၁၈</sup> ကထောက်ပံ့ဆဲဖြစ်သော ဌာနတက္ခသာ တည်ရှိခဲ့သည်။ ငါးသည် ဘားအံရှိ မြန်မာ နိုင်ငံကြက်ခြေနှစ်အသင်းနှင့် ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်နေသော အရှိုးဘက် ဆိုင်ရာပြန်လည် ထူထောင်ရေးဌာနဖြစ်သည်။<sup>၁၉</sup> ကရင်ပြည်နယ်နှင့် မွန်ပြည်နယ်၊ ပဲခူးတိုင်းနှင့် တန်သီး ရှိတိုင်းတို့မှ မသေပဲကျိုရှိနေသူများသည် ဤဌာနမှုပေးအပ်သော ဝန်ဆောင်မှုများ ကြောင့် အကျိုးခံစား ခွင့်များရရှိခဲ့သည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဇွန်လအထိ မြန်မာနိုင်ငံကြက်ခြေနှစ်အသင်းမှနေ၍ အဝေးရောက် ထောက်ပံ့ကူညီသော အစီအစဉ်သည် အဆိုပါ ဘားအံလုပ်ငန်း ဌာနအနီးတို့ကိုအသေးများအထိ ရောက်ရှိခဲ့သည်။<sup>၂၀</sup>

၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် ကန္တာ<sup>၁၉</sup>ကြက်ခြေနှစ်အဖွဲ့ကြီးသည် စစ်လက်နက်ပစ္စည်းကြောင့် ထိခိုက်အကျိုးရာရသော လူထုများအတွက် ဆေးဘက်ဆိုင်ရာကုန်ကျစရိတ်ပေးချေမှုကို လည်း ရပ်ဆိုင်းခဲ့သည်။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုင်သော ဤလုပ်ငန်းစဉ်ကို လေ့လာဆန်း စစ်မှုမြှုပြန်ခိုင်သောကြောင့်ပုံးပါ။<sup>၂၁</sup>

ကရင်ပြည်နယ် ကူးပေါ် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံးက တည်ထောင်ထားသော ဆေးရုံးလည်း ခြေခြား လက်တုများထောက်ပံ့ပေးအပ်သည်။<sup>၂၃</sup> သို့ရာတွင် အခြားသတ်းများကိုမှုမဲရရှိပါ။ ကော်သူးလေ ကျိုးမာရေးနှင့် လူမှုဖူလုံရေးဌာနသည် ကရင်ပြည်နယ်၏ အခြေတကျနေထိုင်လျက်ရှိခဲ့သော လူထုများအတွက် လည်းကောင်း မြန်မာနိုင်ငံ အခြားဒေသများတွင် နေထိုင်လျက်ရှိခဲ့သော်လည်း ကရင်အမျိုးသား အစည်းအရုံးက လက်လုမ်းစီသည့် ကရင်တိုင်းရင်သား လူထုများအတွက်လည်းကောင်း အားလုံးစုစုပေါင်း လူဦးရေ (၁၀၆၀၀၀)အတွက် ဧည့်ပြောင်းဆေးခန်း(၃၃)ခုကို တည်ထောင်ခဲ့သည်။<sup>၂၄</sup> ဘုရားရှိခိုးကျောင်းများဆိုင်ရာ မြန်မာကောင်စီ၊ ကျော်ဦးအိတ်ကျို့မာရေးလုပ်သားအဖွဲ့များနှင့် လွှတ်လပ်သော မြန်မာနိုင်ငံရိန်းဂျာတပ်ဖွဲ့တို့ကလည်း ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ပြန်လည်ထူထောင်မှု၊ လူမှုစီးပွားရေးအကူအညီ၊ သို့မဟုတ် အရေးပေါ်ဆေး

၁၇ ငါး

<sup>၁၈</sup> ကန္တာ<sup>၁၉</sup>ကြက်ခြေနှစ်အဖွဲ့ “အထူးအစီရင်ခံစာ၊ ၂၀၀၈ မြိုင်းလုပ်ရားမှု” ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလ၊ ၁၁၊ ၂၂။

<sup>၁၉</sup> ကန္တာ<sup>၁၉</sup>ကြက်ခြေနှစ်အဖွဲ့၊ “ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာပြန်လည်ထူထောင်ရေးအစီအစဉ်” ၂၀၀၇ ခုနှစ် နှစ်ပတ်လည်အစီရင်ခံစာ” ရှိနိုဘာ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလ၊ ၁၆မှုပ်နှာ ၃၃။

<sup>၂၀</sup> ကန္တာ<sup>၁၉</sup>ကြက်ခြေနှစ်အဖွဲ့ “အထူးအစီရင်ခံစာ၊ ၂၀၀၇ခုနှစ် မြိုင်းလုပ်ရားမှု” ၂၀၀၈ခုနှစ် မေလ၊ ၁၁၊ ၁၈။

<sup>၂၁</sup> အုံးပစ်ဆိုမဲ့ အခြေခဲ့ နေထိုင်ကြရသော ကရင်လူထုများဆိုင်ရာကော်မီတီ အတွင်းရေးမှုးချုပ်နှင့် မဲဆောက်တွင် ၂၀၀၇ ခုနှစ် မတ်လ (၅) ရက်က တွေ့ ဆုံးမြန်းခြင်း။

<sup>၂၂</sup> ကော်သူးလေ ကျိုးမာရေးနှင့် လူမှုဖူစားနှင့်ရောက်ရေး ကိုယ်စားလှယ်နှင့် မဲဆောက်တွင် ၂၀၀၈ ခုနှစ် မတ်လ ၂၅ ရက်နေ့တွင် တွေ့ ဆုံးမြန်းခြင်း။

ဘက် ဆိုင်ရာဝန်ဆောင်မှုများကို အကန္ဒာအသတ်နှင့် ပေးအပ်ခဲ့သည်။<sup>၁၇</sup> ကျော်ပိုးအိတ် ကျိန်မာရေး လုပ်သားအဖွဲ့များသည် နိုင်ငံတကာကပ်ဆယ်ရေးကော်မတီနှင့် ကမ္မာ လုံးဆိုင်ရာ ကျိန်းမာရေးလက်လှမ်းမို့မှုအစီအစဉ်တို့မှ သင်တန်းပို့ချုပ်များ ရရှိခဲ့သည်။<sup>၁၈</sup> အကူအညီနှင့် သက်သာချောင်ချိရေး ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်း (AAR) သည် အသက် မသေဘဲကျိန်ရှိနေသူများအပါအဝင် မသန်မစွမ်းပြစ်သွားသူများအတွက် အသက်မွေး ဝမ်းကျောင်းဆိုင်ရာ သင်တန်းများပို့ချုပ်များ ခဲ့သည်။<sup>၁၉</sup>

### မြန်မာနိုင်ငံမှ ခုက္ခသည် များအတွက်အကူအညီ

မြန်မာနိုင်ငံမှ မြေမြို့ပိုင်းများကြောင့်အသက်မသေဘဲကျိန်ရှိနေသူများသည် ထိုင်းနိုင်ငံတွင် ကူညီမှုများ ရှာဖွေသောအခါ ခုက္ခသည်စခန်းများရှိ ဆေးရုံးများတွင် လည်းကောင်း၊ ထိုင်း-မြန်မာနယ်စိပ်ပြည်နယ်များရှိ အစိုးရေးရုံးရိုင်ဆေးရုံးများတွင် လည်းကောင်း၊ ဆေးဘက်ဆိုင်ရာစောင့်ရှောက်မှုများလက်ခံရရှိခဲ့သည်။ မဲဆောက်ဆေးရုံးကြီးတွင် လည်းကောင်း၊ မယ်တော်ဆေးခန်း ခြေတုလက်တုဂ္ဂန္တွင် လည်းကောင်း၊ ခုက္ခသည်စခန်းများ အတွင်း၌ HI က တည်ထောင်ထားသော ခြေတုလက်တု အလုပ်ရုံများတွင်လည်းကောင်း။ ရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာပြု လည်ထူထောင်မှုများ ရရှိနိုင်သည်။<sup>၂၀</sup>

၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံ၌ မိုင်းနှင့် စစ်အကြောင်းအကျိန်ပေါ်ကွဲစေ တတ်သော စစ်ဦးများကြောင့် ထိခိုက်မှုရှိခဲ့ပြီး အသက်မသေဘဲကျိန်ခဲ့သူ အနည်းဆုံး ၆၇ ဦးသည် ထိုင်းဆေးရုံးများတွင် ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ စောင့်ရှောက်မှုများခံစား ရရှိခဲ့သည်။ ၄၃းတို့အနက် မဲဆောက်ဆေးရုံးက ၆၃ ဦးကို အရေးပေါ်ကုသပေးခဲ့သည်။ ဆက်လက်၍လည်းကောင်းဆိုင်ရာစောင့်ရှောက်မှု ရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ပြန်လည်ထူထောင်မှုနှင့် စိတ်ပါတ်ရေးရာနှင့် လူမှုရေးကူညီမှုများ ပေးအပ်လျက်ရှိသည်။<sup>၂၁</sup> ဆရီ

<sup>၁၇</sup> ဤအဖွဲ့အစည်းများနှင့် စပ်လျဉ်းသောသတ်းများကို ၂၀၀၆ ခုနှစ် မြေမြို့ပိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေး အဖွဲ့ အစီရင်ခံစာ - ၂၀၀၇ ခုနှစ် ရှိခဲ့သည်။

<sup>၁၈</sup> ကျော်ပိုးအိတ်ကျိန်းမာရေးလုပ်သားများအဖွဲ့ မှ ဝန်ထမ်းတိုးနှင့် တွေ့ဆုံးမေးမြန်းခြင်း၊ မဲဆောက်၂၀၀၈ ခုနှစ် မတ်လ ၂၆။

<sup>၁၉</sup> ဂျာန် အောအေအာရ် မှ နိုင်ငံဆိုင်ရာ ကိုယ်စီးပွားရေး ယူကို ယိုကိုတို့ဘို့ နှင့် ရန်ကုန်တွင် တွေ့ဆုံးမေးမြန်းခြင်း၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ပေါ်ပို့ရေးရာ ၅၅။

<sup>၂၀</sup> ၂၀၀၇ ခုနှစ် မြေမြို့ပိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့်ရေး အဖွဲ့ အစီရင်ခံစာ ၁၁- ၆၇။

<sup>၂၁</sup> မဲဆောက် အထွေထွေကော်ဆေးရုံး သုနာပြောခြင်ကျိုး ရှိန်ရှိနိုင်းမှု က မြေမြို့ပိုင်းလေ့လာ စောင့်ကြည့်ရေး အဖွဲ့၏ ဆေးခွန်းများကို ၂၀၀၈ ခုနှစ် မတ်လ (၁၇) ရက်နေ့တွင် ပြုကြေားခြင်း။

၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် ကမ္မာ့ကြက်ခြေနှစ်အဖွဲ့ကြီးသည် စစ်ဆေးကြောင့် ထိခိုက် ဒဏ်ရာရသူများအား ကူညီရေးလုပ်ငန်းစဉ်အရ ထိုင်းနိုင်ငံတွင် ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ စောင့်ရှေ့က်မှုများ ရယူနေသော မြန်မာနိုင်ငံမှ လူနာ ၁၂၃ ဦး၏ ကုန်ကျစရိတ်များကို ကျခဲ့သည်။<sup>၁၀၁</sup>

၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် ရှင်းလင်းသောလမ်းကြောင်းဟူသည့် နိုင်ငံတကာအဖွဲ့ကြီး (CPI) နှင့် ငါး၏ လုပ်ဖော်ကိုင်ဘက်အဖွဲ့အစဉ်းများ၊ မယ်တော်ဆေးခန်း၊ ကရင်မ သန်းမစွမ်းသူများ၊ သက်သာချောင်ချိရေးအဖွဲ့နှင့် ရမ်းကျန်းမာရေးကော်မတီတို့သည် မိုင်းနှင့် စစ်အကြောင်းအကျင့်ပါက်ကွဲစေတတ်သော ပစ္စည်းများကြောင့် ထိခိုက်မှုရှိခဲ့ပြီး မသေဘဲကျွန်းခဲ့သူ ၂၉၈ ဦးအား ခြေထု လက်တုအသစ်များ သို့မဟုတ် ပြုပြင် ထားသော ခြေတုလက်တုများကို တပ်ဆင်ပေးခဲ့သည်။ ပြင်းပြင်းထန်ထန်ထိခိုက်၍ ကိုယ်အကိုယ့်တဲ့သွားသူ ၂၀ ဦးသည် မယ်လ ဒုက္ခသည်စန်းတွင် သူနာပြုစောင့်ရှေ့က်မှု အချိန်ပြည့်ရရှိခဲ့သည်။ လူနာများပြန်လည်ထူထောင်ရေး အတွက် တာဝန်ယူစောင့်ရှေ့က်သော ဝန်ထမ်း ၄၁ ဦးသည် သင်တန်းများတက်ရောက်ခွင့် ရခဲ့သည်။<sup>၁၀၂</sup> ကရင်မသန်မစွမ်း သူများ သက်သာချောင်ချိရေးအဖွဲ့သည် စောင့်ရှေ့က်မှု ဂေဟာ တည်ထောင်၍ အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းသင် တန်းများ အကိုယ်စား သင်တန်းများနှင့် မိုင်းဒဏ်ကြောင့်မသေဘဲကျွန်းရှိသူ ၂၂၅ ဦးအား ကူညီမှုများပေး အပ်ခဲ့သည်။<sup>၁၀၃</sup>

၂၀၀၆ ခုနှစ်မှစ၍ အီနို့ယလို့မဟုတ် ဘင်္ဂလားလားအား အီနို့နိုင်းများရှိသူ ကျန်းများအား အီနို့မှုများတွင် မြန်မာနိုင်ငံမှ မိုင်းဒဏ်ကြောင့်အသက်မသေဘဲ ကျန်းများအား အီ

<sup>၁၀၀</sup> ဆရီ ဆွန်ကဗျားလ် ဆေးရုံမှ အာရားရတ် အုထရာကူးလ် က မြော်မိုင်းလေ့လာစောင့်ကြည့် ရေး အဖွဲ့၏ မေးဆွန်းများကို ၂၀၀၈ ခုနှစ် မတ်လ (၁၁) ရက်နေ့တွင် ဖြေကြားချင်း။

<sup>၁၀၁</sup> ငါး၏ ကမ္မာ့ကြက်ခြေနှစ်အဖွဲ့ “အတူးအစီရင်ခံဝါ ၂၀၀၇ ခုနှစ် မိုင်းလုပ်ရှုံးများ၌” ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလ ၂၇ ၈၀-၁၈၅၁ ၁၁၀၁

<sup>၁၀၂</sup> ရှင်းလင်းသော လမ်းကြောင်းဟူသည့် နိုင်ငံတကာ အဖွဲ့ကြီး (CPI) ၅၈ ဦးကို အင်ဘတ် မတ သီး “၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် (CPI) အဖွဲ့ကြီး၏ အကူအညီများသည် ၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ထိုင်းနိုင်းများရှိ မြော်ပိုမိုင်းထိုး အသက်မသေဘဲ ကျန်းရှိသူ ၂၀၀၇ နီးပါးခန်းသို့ ရောက်ရှိခဲ့သည်။” ၂၀၀၇ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၈ ရက် [www.clearpathinternational.org](http://www.clearpathinternational.org)

<sup>၁၀၃</sup> MRE စန်းများမှ အကြံပေးအရာရှိ ဂုဏ်ဆုံး လာလီတာကွန်းထံမှ ရရှိသော သတင်း။ BBP, HI, ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဖြော်လ ၁၇။

နေဖြင့် ဆေးဘက်ဆိုင်ရာစောင့်ရှေ့ကိုမှုများ ရယူနေကြောင်းကို ဖော်ပြသည့်အစီရင် ခံချက်အသစ်များ မရရှိခဲ့ပါ။<sup>၁၀၇</sup>

မိုင်းနှင့် သက်ဆိုင် သော လျှပ်စွားမှုများအတွက် ထောက်ပံ့ကူညီမှု

ဒီနှာမတ်နိုင်ငံသည် ၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ဘက်ပေါင်းစုံပေါင်းစည်း ထားသော မိုင်းဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်မှုများအတွက် အနိဂုံအို တရာ့ကို ဒီနှာမတ်ကရောင်း ငွေတာသန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၈၃၀၀) ကို ထောက်ပံ့ကူညီခဲ့ကြောင်း အစီရင်ခံသည်။<sup>၁၀၈</sup> ၂၀၀၆ ခုနှစ်အတွက်မှ မြန်မာနိုင်ငံသို့ ရုပုံငွေတာစုံတရာ့ပေးအပ်ခဲ့ကြောင်း အစီရင်ခံချက် မရရှိခဲ့ပါ။

<sup>၁၀၇</sup> ဟင်းလားအွေး၊ နှင့် အိန္ဒိယ နိုင်ငံရှိမြေမြေပိုင်း လေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးအော်၊ မှ သုတေသနမှူးများ သည် မြေမြေပိုင်းထိခိုက်မှုများအတွက် ဝန်ဆောင်မှုရှေ့ဖွေသော မြန်မာနိုင်ငံသားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အစီရင်ခံချက်များကို လေ့လာခဲ့ကြသည်။ ၂၀၀၆ ခုနှစ်မှ စ၍ မည်သည့် အစီရင်ခံချက်များ မရရှိခဲ့ပါ။

<sup>၁၀၈</sup> နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၊ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှု လုပ်ငန်းခွံ အကြီးအကဲ၊ ဟန်း ဘီအယ်လ်မိုလန်ဂမ်း ထံမှ အေးမေးလုံး ၂၀၀၈ ခုနှစ် မေလ (၂၁) ရက်။